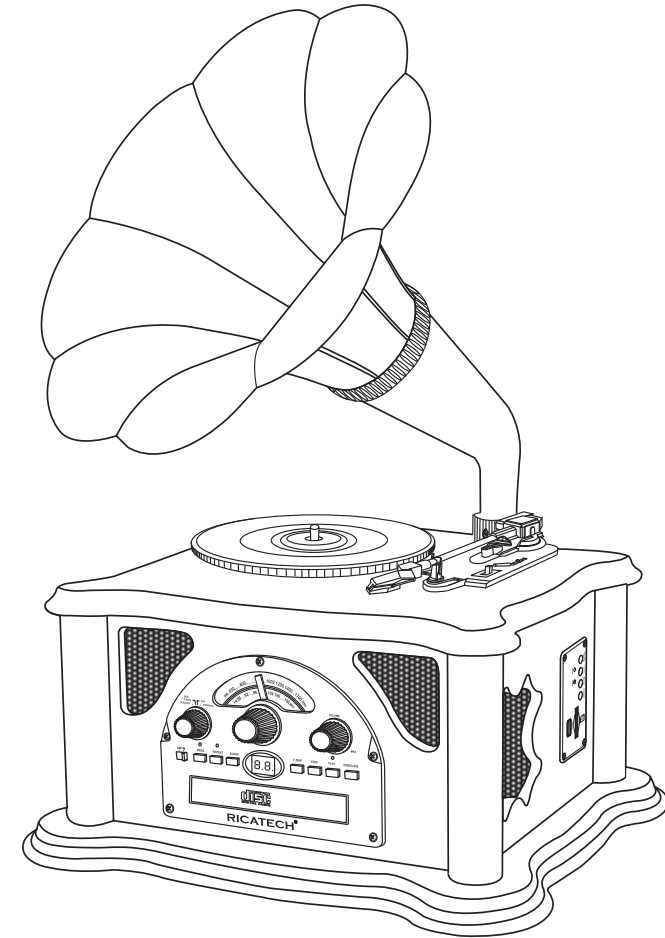


# RICATECH<sup>®</sup>

## RMC350 5 in 1 MUSIC CENTER



**USER MANUAL  
GEBRUIKERSHANDLEIDING  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE D'USO**



## ATENCIÓN AL CLIENTE

En caso de dudas o problemas con su producto Ricatech, puede contactar con el servicio de atención al cliente de Ricatech. Puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono o correo electrónico.

### Correo electrónico

Para recibir asistencia técnica por correo electrónico, escriba a [support@ricatech.com](mailto:support@ricatech.com). Asegúrese de mencionar el nombre del modelo y número de serie del producto. Mencione asimismo su nombre y dirección y describa claramente su pregunta o problema.

### Teléfono

Para ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente por teléfono, marque +32 3 3265694. Uno de los miembros de nuestro personal se pondrá a su disposición. Para más información sobre el procedimiento completo, visite el sitio web de Ricatech en: [www.ricatech.com](http://www.ricatech.com)

**Hereby, Ricatech B.V. declares that this turntable is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.**

#### Ricatech B.V.

Cornusbaan 1  
2908 KB Capelle a/d IJssel  
The Netherlands

## IMPORTANT SAFEGUARDS FOR AUDIO PRODUCTS PLEASE READ CAREFULLY THE FOLLOWING IMPORTANT SAFEGUARDS THAT ARE APPLICABLE TO YOUR EQUIPMENT.

1. **Read Instructions** - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. **Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **Heed Warnings** - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow Instructions** - All operating and use instructions should be followed.
5. **Water and Moisture** - The appliance should not be used near water-for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
6. **Carts and Stands** - The appliance should be used only with a cart or stan that is recommended by the manufacturer.
- 6A. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
7. **Wall or Ceiling Mounting** - The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
8. **Ventilation** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
9. **Heat** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
10. **Power Sources** - The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
11. **Grounding or Polarization** - Precautions should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not impeded.
12. **Power - Cord Protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, and the point where they exit from the appliance.
13. **Cleaning** - The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
14. This product is designed for use with the antenna attached and should not be connected to any other external antennas.
15. **Nonuse Periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
16. **Object and Liquid Entry** - Care should be taken so objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings
17. **Damage Requiring Service** - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
  - A. The power-supply cord of the plug has been damaged; or
  - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
  - C. The appliance has been exposed to rain; or
  - D. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
  - E. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
18. **Servicing** - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.



## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### PLATO

#### No hay alimentación

1. El adaptador de CA no está bien conectado.
2. Compruebe que el botón de volumen ENCENDIDO/APAGADO está en la posición ENCENDIDO.

#### No hay sonido

1. Compruebe el nivel de volumen girando el botón de volumen.

#### El plato no funciona

1. Asegúrese de que el selector de función está ajustado a "phono".
2. Pruebe a mover el brazo del tocadiscos hacia la derecha hasta que suene un clic.
3. Asegúrese de haber retirado la cubierta protectora de la aguja.

#### No se reproduce el CD

1. Asegúrese de haber introducido el CD correctamente (el lado del a etiqueta hacia arriba).
2. Compruebe que la superficie del CD está limpia
3. Asegúrese de que el selector de función está ajustado a CD.

#### USB - No se reproduce música si se pulsa REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB).

1. Asegúrese de que la unidad Flash/dispositivo MP3 ha almacenado archivos de música.
2. La unidad solo reproducirá dispositivos Flash de hasta 4 GB.
3. Reinicie el USB/SD apagando o rotando el SELECTOR DE FUNCIÓN (2) para seleccionar otro modo. Luego seleccione el modo SD/USB otra vez.
4. Compruebe si el/los archivo/s es/son archivo/s WMA. La unidad no reproduce el formato WMA, sólo formato MP3.

## Especificaciones USB

### Interfaz

- \* USB2.0 Full Speed, host (no compatible con USB HUB)

### Memoria Flash correspondiente

- \* Memoria Flash USB1.1
- \* Memoria Flash USB2.0 High speed
- \* Tamaño máximo de la memoria : 4 GByte
- \* Tamaño mínimo de la memoria : 512MByte (Solo FAT16).

### Decodificador MP3

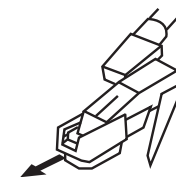
- \* Compatible con Audio MPEG 1, 2, 2.5
- \* Compatible con Layer 1, 2, 3
- \* Compatible con tasa de transferencia de Bit: 8 k ~ 320 kbps
- \* Subcarpetas anidadas: 8
- \* Compatible con tasa de muestreo: 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k, 48 kHz
- \* Número máximo de archivos para la reproducción: 999
- \* Formato de archivo para la reproducción: \*.mp3, \*.mp2, \*.mp1; no es posible seleccionar el formato

## POWER SOURCE

1. Untie the wire on the AC Adaptor
2. Plug the AC Adaptor into appropriate wall outlet.
3. Plug the small end of the adaptor into the ACADAPTOR JACK on the back of the unit.

## UNPACKING THE TURNTABLE

1. Remove packing materials from unit.  
Note: Save all packing materials.
2. Remove plastic bag covering radio.
3. Remove plastic safety cover from A/C plug.
4. Remove tie from A/C cord and untie antenna wire on back of radio
5. Open lid and remove styrofoam shipping material from turntable.
6. Remove black tie-wrap from under the tone arm.
7. Remove white protective needle cover by gently pulling towards the front of the unit.
8. Untie the FM antenna and allow it to hang down in a straight line for optimum FM reception. If you have trouble tuning in an FM station, move the external FM antenna for best reception. Do not connect FM antenna to outside antenna.



## TURNTABLE OPERATION

Turn the unit on by rotating the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB located on the front panel to the ON position.

1. Rotate the FUNCTION SWITCH to select PHONO mode.
2. Set the SPEED CONTROL SWITCH to desire speed (33 1/3,45 or 78 rpm). Place the record on the turntable.
3. Use the CUE LEVER to raise the tone arm off its rest. Pull the TONE ARM slightly to the right side until hear the "click" sound to activate the turntable.
4. Move the TONE ARM by hand over the record and slowly lower it. Adjust the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB to the desired listening level.
5. At the end of the record, the TONE ARM will stop automatically. You must return to TONE ARM to arm rest by hand.

## Accessory: ADAPTER FOR 45 RPM

1. Place the 45 RPM adaptor over the spindle.
2. Gently place your 45 RPM record onto the turntable.
3. Follow the steps under turntable operation to play your record.

## ANTENNA

For FM reception, the unit is provided with a FM WIRE ANTENNA , move the wire until the reception is clear and with no interferences. For AM reception, the unit is provided with a directional build-in ferrite antenna. Rotate the set to find the position in which the best reception is obtained. Do not connect the EXTERNAL FM ANTENNA to any outside antenna.

## RADIO OPERATION

1. Rotate the FUNCTION SWITCH to select RADIO mode.
2. Set the AM/FM BAND SWITCH to the desired radio band (AM or FM).
3. Select the desired radio station by rotating TURNING ROTARY KNOB.
4. Adjust the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB to the desired sound level.

## USB & SD-CARD OPERATION

### SD-Card operation:

1. Insert SD-Card into the SD Card slot.
2. Switch on by turning the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB from the Off position.
3. Adjust the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB to the desired volume level.
4. Rotate the FUNCTION SWITCH to SD/USB Mode.
5. Press the PLAY/PAUSE BUTTON (USB/SD) to play the music tracks stored on the SD-card.
6. The green ACC LED will flash whilst the music is playing.
7. To pause the music, press the PLAY/PAUSE BUTTON (USB/SD) again.
8. Press the SKIP+ (USB/SD) / SKIP- (USB/SD) BUTTON to go to the next file during Play Mode.
9. To stop playing the music files stored on the SD-Card , press the PLAY/PAUSE BUTTON (USB/SD).  
**Note:** Power the unit off first before disconnecting the SD-Card. Turning the VOLUME CONTROL to Off position.

## FUNCIONAMIENTO DEL USB

1. Introduzca el dispositivo MP3 (a través de su cable de conexión – no suministrado) o la unidad Flash con archivos MP3 en el puerto USB. (Para hacer funcionar el dispositivo MP3/unidad Flash, consulte su manual de funcionamiento).
2. Encienda la unidad girando el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO desde la posición APAGADO.
3. Ajuste el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO al volumen deseado.
4. Gire el SELECTOR DE FUNCIÓN a modo SD/USB.
5. Pulse el botón USB/SD (USB/SD BUTTON) una vez para seleccionar el dispositivo USB.
6. Pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB/SD) para reproducir las pistas de música almacenadas en el dispositivo externo.
7. El LED ACC verde destellará durante la reproducción de música.
8. Para pausar la música, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB/SD) otra vez.
9. Pulse el BOTÓN SALTO+ (USB/SD) / SALTO- (USB/SD) para ir al siguiente archivo durante el modo Reproducción.
10. Para dejar de reproducir los archivos de música almacenados en la unidad Flash/dispositivo USB, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB/SD).  
**Nota:** Apague la unidad antes de desconectar el dispositivo USB. Giro del CONTROL DE VOLUMEN a la posición APAGADO.

## ADVERTENCIA:

- 1) No desconecte el dispositivo USB/SD durante el modo USB/SD, ya que podría dañar el dispositivo o los archivos.
- 2) Para desconectar el dispositivo USB/SD de forma segura, apague la unidad primero o cambie a otro modo.

## NOTAS:

- 1) El puerto USB no permite la conexión de un cable de extensión USB.
- 2) No ha sido diseñado para establecer comunicación directa con el ordenador.
- 3) No hay garantía de que todos los dispositivos de memoria USB y tarjetas SD funcionen en este sistema de audio.

## Nota:

- a) Si no se conecta un dispositivo USB/SD o archivo MP3, se encenderá la luz del LED ERR.
- b) La luz del LED ACC destellará mientras los datos MP3 se transfieren durante el modo REPRODUCCIÓN.
- c) El USB/SD se reiniciará encendiendo la unidad o cambiando a otro modo si no está funcionando.

## \*IMPORTANTE:

- \* Este producto podría no ser compatible con dispositivos USB con múltiples identificadores USB (como un dispositivo de almacenamiento masivo Hub + USB), es compatible ÚNICAMENTE con dispositivos USB de almacenamiento masivo.

## FUNCIONAMIENTO DEL CD DURANTE LA REPRODUCCIÓN

1. Gire el SELECTOR DE FUNCIÓN a CD.
2. Pulse el BOTÓN DE ABRIR/CERRAR para abrir la BANDEJA DEL CD. Coloque un disco en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.
3. Pulse el BOTÓN DE ABRIR/CERRAR otra vez para cerrar la BANDEJA DEL CD. La pantalla mostrará “—” por unos segundos y luego se visualizará el número total de pistas del disco. Se mostrará “00” cuando no haya ningún disco en la unidad.
4. Pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN para iniciar la reproducción. El INDICADOR DE REPRODUCCIÓN se iluminará.
5. Ajuste el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN al volumen deseado.
6. Para pausar la reproducción, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA. El INDICADOR DE REPRODUCCIÓN destellará. Pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN para reanudar la reproducción.
7. Para detener la reproducción, pulse el BOTÓN DE PARADA. El INDICADOR DE REPRODUCCIÓN se apagará.

**NOTA:** No hay garantía de que todos los CD/CD-R funcionen en este sistema de audio.

## SALTO DE PISTAS HACIA ADELANTE Y HACIA ATRÁS

1. Pulse el BOTÓN DE SALTO HACIA ADELANTE o el BOTÓN DE SALTO HACIA ATRÁS para seleccionar una pista.
2. Pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN para empezar a reproducir la pista seleccionada

## BÚSQUEDA HACIA ADELANTE Y HACIA ATRÁS DURANTE LA REPRODUCCIÓN

1. Mantenga pulsado el BOTÓN DE SALTO HACIA ADELANTE o el BOTÓN DE SALTO HACIA ATRÁS para buscar hacia adelante o hacia atrás en la pista seleccionada.
2. Libere el botón en el punto deseado, la reproducción se reanudará automáticamente.

## REPEAT PLAYBACK

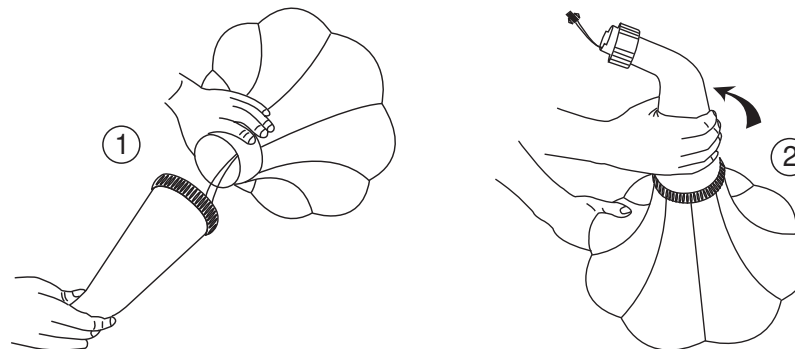
1. To repeat a single track, choose the track that you want to repeat, then press the PLAY BUTTON to start the track. Press the REPEAT BUTTON once to repeat this track. The REPEAT INDICATOR will flash.
2. To repeat all tracks, press the PLAY BUTTON to start the CD. Press the REPEAT BUTTON twice to repeat all tracks. Once the CD ends, it will start over again from the beginning of the CD. The REPEAT INDICATOR will remain on.
3. To erase the repeat function, press the REPEAT BUTTON again until the REPEAT INDICATOR is off.

## PROGRAMMED PLAYBACK

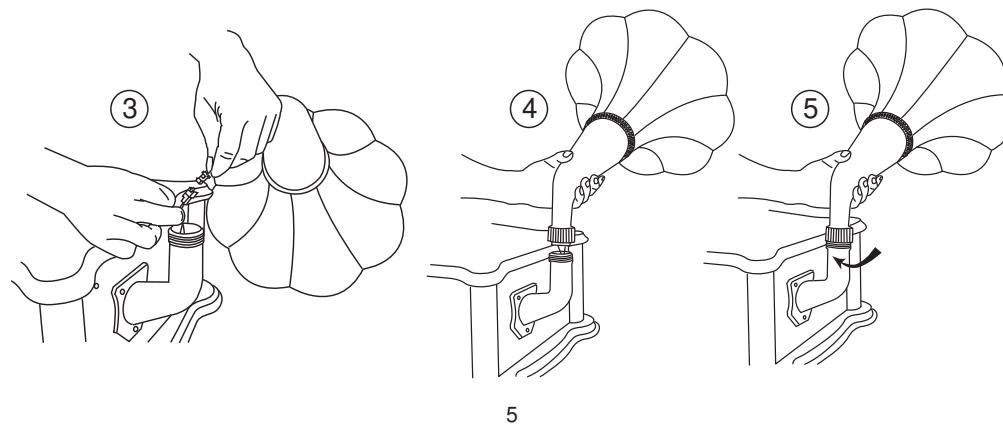
1. Press the PROGRAM BUTTON. " 01" will shown on the display and the PROGRAM INDICATOR will flash.
2. Press the FORWARD SKIP BUTTON or the BACKWARD SKIP BUTTON to select a track.
3. Press the PROGRAM BUTTON again to store the selected track number.
4. Repeat steps 2 and 3 above to program other tracks.
5. Press the PLAY BUTTON to start Programmed playback. The PROGRAM INDICATOR will be on.
6. To erase the programmed sequence, press the STOP BUTTON twice or until the PROGRAM INDICATOR is off. Programmed tracks will also erase when the CD DOOR is opened.  
**NOTE:** Maximum of 20 tracks can be programmed to play in any order.

## ASSEMBLY OF THE HORN PROCEDURE

1. Push the wire through the Horn holder. Picture (1).
2. Rotate the Horn and the Horn Holder according to the picture direction. Picture (2).



3. Plug-in the speaker wire together. Picture (3).
4. Place the Horn Holder over the Horn Base. Picture (4).
5. Rotate the Screw Bushing to tighten according to the picture direction. Picture (5).



# ADVERTENCIA:

PARA PREVENIR INCENDIOS O RIESGO DE DESCARGA, NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. NO RETIRE LA CUBIERTA. PILOTOS SOLDADOS A LA UNIDAD. NO CONTIENE PIEZAS SUSTITUIBLES POR EL USUARIO. CONSULTE EL MANTENIMIENTO CON PERSONAL CUALIFICADO.

	<p><b>PRECAUCIÓN</b></p> <p><b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR</b></p>	
<p>El símbolo del rayo en un triángulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislar entre los contenidos del producto, que podría ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</p>	<p><b>PRECAUCIONES:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO CONTIENE – PIEZAS SUSTITUIBLES POR EL USUARIO. CONSULTE EL MANTENIMIENTO CON PERSONAL CUALIFICADO.</p>	<p>El signo de exclamación en un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (servicios) en el folleto que acompaña al aparato.</p>

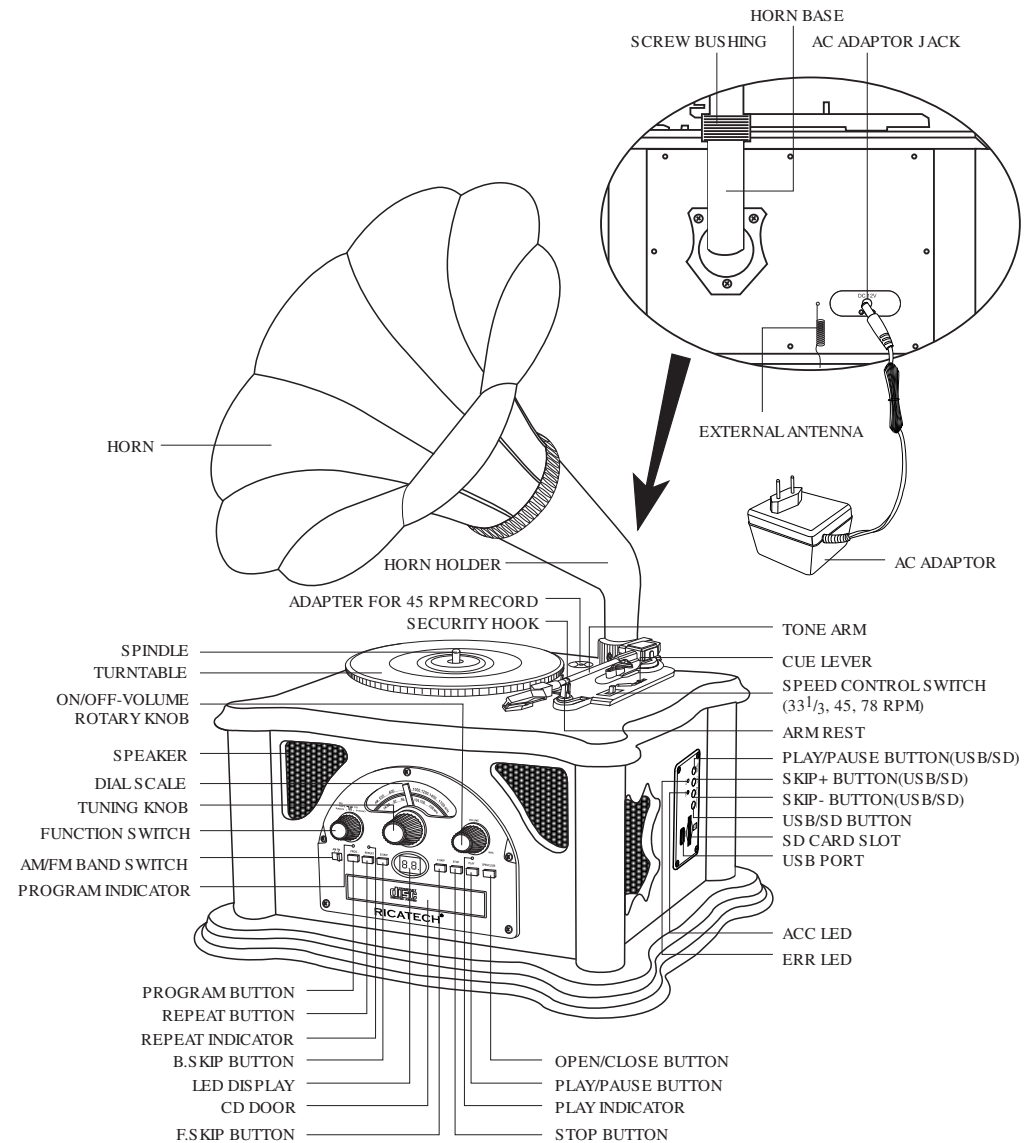
	<p><b>PRECAUCIÓN</b></p> <p>Solo para unidades de disco compacto: RADIACIÓN DE LÁSER INVISIBLE AL ABRIR Y ERROR O FALLO DEL BLOQUEO INTERNO. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LA LUZ DEL LÁSER.</p>
--	--

# ESPECIFICACIONES

- |                        |   |
|------------------------|---|
| RANGO DE FRECUENCIA    | : FM 88 - 108 MHz                                 |
|                        | : AM 530 - 1600 KHz                               |
| Puerto USB 2.0         | : Velocidad 512 MB - 4 GB                         |
|                        | (Compatible con FAT16, FAT32)                     |
| CONSUMO DE ENERGÍA     | : 18 W  |
| FUENTE DE ALIMENTACIÓN | : Adaptador CA/CC 12 V - ANTENAS CA 230 V / 50 Hz |
| ANTENA                 | : Antena externa para FM                          |
|                        | : Barra de ferrita integrada para AM              |
| ALTAVOZ                | : 4" Tipo dinámico x 2                            |
|                        | : 2 1/2" Tipo Tweeter X1                          |

**\*DISEÑO Y ESPECIFICACIONES SUJETOS A CAMBIO SIN AVISO PREVIO.**

# LOCATION OF PARTS



## KUNDENBETREUUNG

Sollten Sie eine Frage haben oder ein Problem mit Ihrem Ricatech-Produkt auftauchen, können Sie den Ricatech-Kundenservice kontaktieren. Sie können uns per Telefon und E-Mail erreichen.

### E-Mail

Senden Sie uns für die Kundenbetreuung per E-Mail bitte eine E-Mail an support@ricatech.com. Achten Sie bitte darauf, dass Sie Ihre Modellnummer und die Seriennummer des Produkts angeben, teilen Sie uns außerdem Ihren Namen & Ihre Adresse mit und beschreiben Sie Ihre Frage oder problem deutlich.

### Telefon

Für Kundenbetreuung per Telefon wählen Sie bitte +32 3 3265694. Ein Mitarbeiter aus unserem Serviceteam wird Ihnen gern behilflich sein. Besuchen Sie für ein vollständiges Verfahren die Webseite von Ricatech unter: [www.ricatech.com](http://www.ricatech.com)

**Hereby, Ricatech B.V. declares that this turntable is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.**

#### Ricatech B.V.

Cornusbaan 1  
2908 KB Capelle a/d IJssel  
The Netherlands

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR AUDIOPRODUCTEN LEES DE VOLGENDE BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN, WELKE VAN TOEPASSING ZIJN OP UW APPARAAT, AANDACHTIG DOOR.

1. **Leesinstructies** - Lees eerst alle veiligheids- en bedieningsinstructies voordat het apparaat wordt bediend.
2. **Bewaarinstructies** - Bewaar de veiligheids- en bedieningsinstructies voor toekomstig gebruik.
3. **Waarschuwingen** - Alle waarschuwingen op het toestel en in de bedieningsinstructies moeten in acht worden genomen.
4. **Opvolginstructies** - Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.
5. **Water en vocht** - Gebruik het toestel niet in de nabijheid van water-bijvoorbeeld in de nabijheid van een bad, wastafel, gootsteen, wasteil, in een vochtige kelder of nabij een zwembad en dergelijke.
6. **Wagentjes en standers** - Gebruik het toestel alleen met een wagentje of stander die wordt aanbevolen door de fabrikant.
- 6A. De combinatie van een toestel op een wagentje moet voorzichtig worden verplaatst. Plotseling stoppen, te veel kracht en ongelijkmatige oppervlakken kunnen ervoor zorgen dat de combinatie van een toestel met een wagentje omslaat.
7. **Wand- of plafondmontage** - Monteer het toestel alleen aan een wand of plafond, zoals aanbevolen door de fabrikant.
8. **Ventilatie** - Plaats het toestel op zodanige wijze, dat de locatie of positie van het toestel niet de ventilatie belemmerd. Plaats het toestel bijvoorbeeld niet op een bed, bank, vloerkleed of gelijkwaardig oppervlak dat de ventilatieopeningen kan blokkeren; plaats het in een ingebouwde constructie, zoals een boekenkast of kast waardoor de luchtstroom via de ventilatieopeningen kan worden belemmerd.
9. **Warmte** - Plaats het toestel niet in de nabijheid van warmtebronnen, zoals radiators, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparatuur (inclusief versterkers) die warmte produceren.
10. **Voedingsbronnen** - Sluit het apparaat alleen op voedingsbronnen aan die staan beschreven in de gebruiksaanwijzing of zoals vermeld op het toestel.
11. **Aarding of polarisatie** - Neem de juiste maatregelen, zodat de aardings- en polarisatiemiddelen van een toestel niet worden belemmerd.
12. **Stroom** - Snoerbescherming - Leid netsnoeren op zodanige wijze, dat er niet overheen kan worden gelopen of kunnen worden afgeklemd door items die erop of ertegen zijn geplaatst, waarbij vooral moet worden gelet op snoeren, stekkers en het punt waar deze het toestel verlaten.
13. **Reiniging** - Reinig het toestel alleen volgens de aanbeveling van de fabrikant.
14. Dit product is bedoeld voor gebruik met de bevestigde antenne en mag niet met andere externe antennes worden verbonden.
15. **Perioden van niet gebruik** - Haal de stekker van het netsnoer uit het toestel wanneer deze voor langere tijd niet wordt gebruikt.
16. **Voorwerpen en vloeistoffen** - Let op dat er geen vloeistoffen worden gemorst of voorwerpen in de behuizing vallen via de openingen
17. **Reparatievereiste schade** - Laat het toestel door gekwalificeerd onderhoudspersoneel repareren wanneer:
  - A. Het netsnoer van de stekker werd beschadigd; of
  - B. Vloeistoffen werden gemorst of voorwerpen in het toestel zijn gevallen; of
  - C. Het toestel werd blootgesteld aan regen; of
  - D. Het apparaat niet normaal schijnt te werken of een duidelijke verandering in prestaties vertoont; of
  - E. Wanneer het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.
18. **Reparatie** - Probeer als gebruiker het toestel niet verder te repareren dan beschreven in de bedieningsinstructies. Al het andere onderhoud moet worden overgelaten aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



**FEHLERBEHEBUNG****PLATTENSPIELER****Kein Strom**

1. Der Netzadapter ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.
2. Überprüfen Sie, ob sich der EIN/AUS-Lautstärkeknopf in der Position EIN befindet.

**Kein Ton**

1. Überprüfen Sie die Lautstärke durch Drehen des Lautstärkeknopfes.

**Der Plattenspieler funktioniert nicht**

1. Überprüfen Sie, ob der Funktionsschalter auf Phono steht.
2. Versuchen Sie, den Tonarm nach rechts zu bewegen, bis Sie einen Klick hören.
3. Überprüfen Sie, ob die Schutzhülle von der Nadel abgenommen ist.

**Keine CD-Wiedergabe**

1. Überprüfen Sie, ob die CD ordnungsgemäß eingelegt ist (die beschriftete Seite nach oben).
2. Überprüfen Sie die Sauberkeit der Oberfläche der CD
3. Überprüfen Sie, ob der Funktionsschalter auf CD steht.

**USB - Wenn PLAY/PAUSE (USB) gedrückt ist, wird keine Musik abgespielt.**

1. Überprüfen Sie, ob der MP3-Speicherstick Musikdateien enthält.
2. Das Gerät spielt nur Speichersticks mit bis zu 4 GB maximal ab.
3. Setzen Sie das USB/SD-Speichergerät zurück, indem Sie das Gerät ausschalten oder den FUNKTIONSSCHALTER (2) in einen anderen Modus umschalten. Wählen Sie dann den USB/SD-Modus erneut aus.
4. Überprüfen Sie, ob die Datei(en) eine WMA-Datei ist/WMA-Dateien sind. Dieses Gerät kann das WMA-Format nicht wiedergeben, nur das MP3-Format.

**USB-Spezifikationen****Schnittstelle**

- \* USB2.0 Full Speed, HOST (USB HUB wird nicht unterstützt)

**Entsprechender Flashspeicher**

- \* USB1.1-Flashspeicher
- \* USB 2.0 Hochgeschwindigkeits-Flashspeicher
- \* Maximale Speichergröße: 4 GByte
- \* Minimale Speichergröße: 512 MByte (Entspricht nur FAT16.)

**MP3-Decoder**

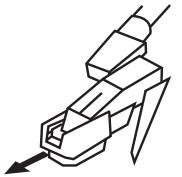
- \* Kompatibel mit MPEG Audio 1, 2, 2.5
- \* Kompatibel mit Layer 1, 2, 3
- \* Kompatibel mit Bitrate: 8 k ~ 320 kbps
- \* Verschachtelungstiefe der Unterordner: 8
- \* Kompatibel mit Abtastrate: 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k, 48 kHz
- \* Maximale Anzahl der Dateien für die Wiedergabe: 999
- \* Dateiformat für die Wiedergabe: \*.mp3, \*.mp2, \*.mp1; Sie können das Wiedergabeformat nicht auswählen

**VOEDINGSBRON**

1. Maak het draad om de lichtnetadapter los.
2. Steek de stekker van de lichtnetadapter in een geschikt stopcontact.
3. Steek het smalle uiteinde van de adapter in de LICHTNETADAPTERAANSLUITING aan de achterzijde van het apparaat.

**DE PLATTENSPELER UITPAKKEN**

1. Verwijder de verpakkingsmaterialen van het apparaat.  
Opmerking: Bewaar alle verpakkingsmaterialen.
2. Verwijder de plastic zak die de radio bedekt.
3. Verwijder de plastic veiligheidsbescherming van de lichtnetstekker.
4. Verwijder de draad van het lichtnetsnoer en maak de antennedraad aan de achterzijde van de radio los
5. Open het deksel en verwijder het piepschuimen verpakkingsmateriaal van de platenspeler.
6. Verwijder de zwarte kabelbinder onder de pick-uparm.
7. Verwijder de witte naaldbescherming door deze voorzichtig naar de voorzijde van het apparaat te trekken.
8. Maak de FM-antenne los en laat deze in een rechte lijn naar beneden hangen voor optimaal FM-ontvangst. Indien u moeilijkheden ondervindt bij het afstemmen op een FM-zender, verplaats dan de externe FM-antenne naar een plaats met beter ontvangst. Verbind de FM-antenne niet met een buitenantenne.

**BEDIENING PLATTENSPELER**

Schakel het apparaat in door de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP op het voorpaneel naar de AAN-positie te draaien.

1. Draai aan de FUNCTIESCHAKELAAR om de PHONO-stand te selecteren.
2. Stel de SNELHEIDSSCHAKELAAR in op de gewenste snelheid (33 1/3, 45 of 78 tpm). Plaats de plaat op de platenspeler.
3. Gebruik de OPTILHENDEL om de pick-uparm van de armsteun te tillen. Beweeg, om de platenspeler te activeren, de PICK-UPARM iets naar rechts totdat u het "klik"-geluid hoort.
4. Breng handmatig de PICK-UPARM boven de plaat en laat deze langzaam zakken. Stel de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP af op het gewenste luisterniveau.
5. Aan het einde van de plaat stopt de PICK-UPARM automatisch. U moet de PICK-UPARM handmatig naar de armsteun terugbrengen.

**Accessoire: ADAPTER VOOR 45 TPM**

1. Plaats de 45 TPM adapter boven de as.
2. Plaats voorzichtig uw 45 TPM plaat op de platenspeler.
3. Volg de stappen onder bediening platenspeler om uw plaat af te spelen.

**ANTENNE**

Verplaats voor FM-ontvangst, het apparaat is voorzien van een FM-DRAADANTENNE, de draad tot de ontvangst duidelijk en vrij van storing is. Voor AM-ontvangst is het apparaat voorzien van een directe ingebouwde ferrietantenne. Draai de opstelling om de positie met de beste ontvangst te vinden. Verbind de EXTERNE FM-ANTENNE niet met buitenantennes.

**RADIOBEDIENING**

1. Draai aan de FUNCTIESCHAKELAAR om de RADIO-stand te selecteren.
2. Stel de AM/FM-BANDSCHAKELAAR in op de gewenste radioband (AM of FM).
3. Selecteer het gewenste radiostation door aan de DRAAIKNOP te draaien.
4. Stel de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP af op het gewenste volumeniveau.

**USB&SD-KAARTBEDIENING****SD-kaartbediening:**

1. Plaats een SD-kaart in de SD-kaartsleuf.
2. Schakel in door aan de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP vanuit de Uit-positie te draaien.
3. Stel de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP af op het gewenste volumeniveau.
4. Draai de FUNCTIESCHAKELAAR naar de SD/USB-stand.
5. Druk op de AFSPELEN/PAUZE-KNOP (USB/SD) om muziek, opgeslagen op de SD-kaart, af te spelen.
6. De groene ACC LED zal gaan knipperen terwijl de muziek speelt.
7. Druk opnieuw op de AFSPELEN/PAUZE-KNOP (USB/SD) om de muziek te pauzeren.
8. Druk op de SKIP+ (USB/SD) / SKIP- (USB/SD)-KNOP om tijdens het afspelen naar het volgende bestand te gaan.
9. Druk op de AFSPELEN/PAUZE-KNOP (USB/SD) om het afspelen van muziekbestanden, opgeslagen op de SD-kaart, te stoppen.  
**Opmerking:** Schakel eerst het apparaat uit alvorens de SD-kaart te verwijderen. De VOLUMEBESTURING naar de Uit-positie draaien.

**USB-BETRIEB**

1. Schließen Sie den MP3-Speicherstick (über dessen Verbindungskabel – nicht im Lieferumfang enthalten) oder das Flashspeichergerät mit MP3-Dateien an den USB-Anschluss an. (Informationen zum Betrieb des MP3-Speichersticks finden Sie in dessen Bedienungsanleitung des Herstellers.)
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOFF aus der Position AUS drehen.
3. Stellen Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOFF auf die gewünschte Lautstärke.
4. Drehen Sie den FUNKTIONSSCHALTER auf den SD/USB-Modus.
5. Drücken Sie die USB/SD-TASTE einmal, um das USB-Speichergerät auszuwählen.
6. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE (USB/SD), um die auf dem externen Gerät gespeicherten Musikstücke abzuspielen.
7. Die grüne ZUGR-LED blinkt während der Musikwiedergabe.
8. Um die Musikwiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE (USB/SD) erneut.
9. Drücken Sie die SKIP+ (USB/SD) / SKIP- (USB/SD)-TASTE (Vorwärts/Zurück), um im Play-Modus zur nächsten Datei zu gelangen.
10. Um die Wiedergabe der auf dem USB-Speicherstick gespeicherten Musikdateien anzuhalten, drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE (USB/SD).  
**Hinweis:** Schalten Sie das Gerät zuerst aus, bevor Sie das USB-Speichergerät entnehmen. Drehen Sie den LAUTSTÄRKEREGLER auf die Position AUS.

**WARNUNG:**

- 1) Ziehen Sie das USB/SD-Speichergerät während des USB/SD-Modus nicht ab, das kann das Speichergerät oder die Dateien beschädigen.
- 2) Um das USB/SD-Speichergerät sicher zu entfernen, schalten Sie das Gerät zuerst aus oder schalten Sie auf einen anderen Modus.

**HINWEISE:**

- 1) Der USB-Anschluss unterstützt keine Verbindungen mit USB-Verlängerungskabel.
- 2) Es ist nicht für die direkte Kommunikation mit einem Computer gedacht.
- 3) Wir können nicht garantieren, dass alle USB-Speichergeräte und SD-Karten mit diesem Audiosystem funktionieren.

**Hinweis:**

- a) Wenn kein USB/SD-Speichergerät oder MP3-Speicherstick angeschlossen ist, leuchtet die Leuchte ERR-LED auf.
- b) Die Leuchte ZUGR-LED blinkt, während die MP3-Daten im PLAY-Modus übertragen werden.
- c) Falls USB/SD nicht funktioniert, wird es zurückgesetzt, indem Sie das Gerät ausschalten oder in einen anderen Modus umschalten.

**\*WICHTIG:**

- \* Dieses Gerät ist möglicherweise nicht kompatibel mit USB-Speichergeräten mit mehreren USB Identifikatoren (wie etwa Hub + USB-Massenspeichergerät), es ist NUR mit der USB Massenspeichergeräteklasse kompatibel.

**CD-BETRIEB  
DER WIEDERGABE**

1. Drehen Sie den FUNKTIONSSCHALTER auf CD.
2. Drücken Sie die OPEN/CLOSE-TASTE, um das CD-FACH zu öffnen. Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das Fach.
3. Drücken Sie die OPEN/CLOSE-TASTE erneut, um das CD-FACH zu schließen. Die Anzeige zeigt einige Sekunden „—“ an, dann wird die Anzahl der Titel auf der CD angezeigt. „00“ wird angezeigt, wenn Sie keine CD in das Gerät eingelegt haben.
4. Drücken Sie die PLAY-TASTE, um die Wiedergabe zu starten. Die PLAY-ANZEIGE leuchtet auf.
5. Stellen Sie den LAUTSTÄRKE-DREHKNOFF auf die gewünschte Lautstärke.
6. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE. Die PLAY-ANZEIGE blinkt. Drücken Sie die PLAY-TASTE erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
7. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die STOP-TASTE. Die PLAY-ANZEIGE erlischt.  
**HINWEIS:** Wir können nicht garantieren, dass alle CD- und CD-R-Formate mit diesem Audiosystem funktionieren.

**VORWÄRTSSPRINGEN UND ZURÜCKSPRINGEN**

1. Drücken Sie die FORWARD SKIP-TASTE (Vorwärts) oder die BACKWARD SKIP-TASTE (Zurück), um einen Titel auszuwählen.
2. Drücken Sie die PLAY-TASTE, um die Wiedergabe des gewählten Titels zu starten

**VORWÄRTS- UND RÜCKWÄRTSSUCHEN WÄHREND  
DER WIEDERGABE**

1. Halten Sie die FORWARD SKIP-TASTE (Vorwärts) oder die BACKWARD SKIP-TASTE (Zurück) gedrückt, um den ausgewählten Titel vorwärts oder rückwärts zu durchsuchen.
2. Wenn Sie die Taste an der gewünschten Stelle loslassen, wird die Wiedergabe an dieser Stelle automatisch fortgesetzt.

**WEERGAVE HERHALEN**

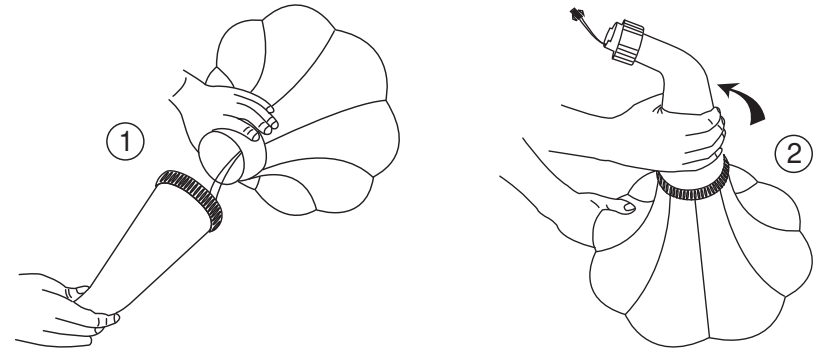
1. Om één nummer te herhalen, kies het nummer dat u wilt herhalen en druk vervolgens op de AFSPELEN-KNOP om het nummer te starten. Druk één keer op de HERHALEN-KNOP om dit nummer te herhalen. De HERHALEN-AANDUIDING gaat knipperen.
2. Om alle nummers te herhalen, druk op de AFSPELEN-KNOP om de CD te starten. Druk twee keer op de HERHALEN-KNOP om alle nummers te herhalen. Zodra de CD is beëindigd, wordt de CD vanaf het begin opnieuw afgespeeld. De HERHALEN-AANDUIDING blijft aan.
3. Druk, om de herhaalfunctie te wissen, opnieuw op de HERHALEN-KNOP tot de HERHALEN-AANDUIDING uit is.

**GEPROMAMMEERDE WEERGAVE**

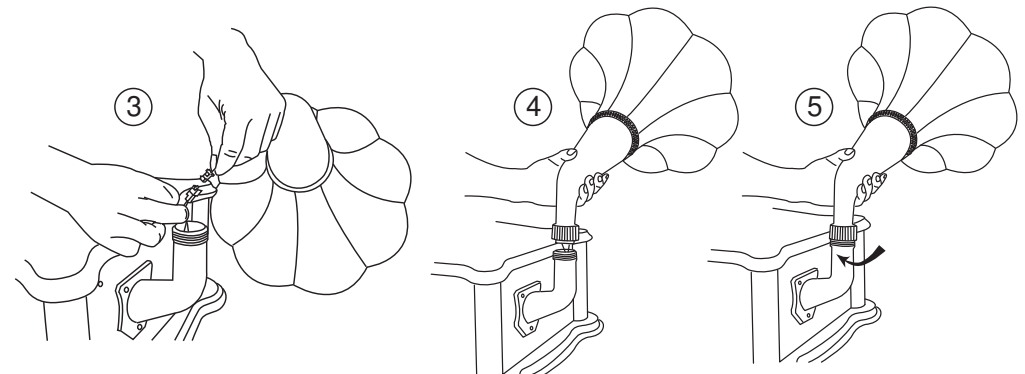
1. Druk op de PROGRAMMAKNOP. " 01" zal op de display worden getoond en de PROGRAMMA-AANDUIDING zal knipperen.
2. Druk op de VOORUIT SKIP-KNOP of de ACHTERUIT SKIP-KNOP om een nummer te selecteren.
3. Druk opnieuw op de PROGRAMMAKNOP om het geselecteerde muzieknnummer op te slaan.
4. Herhaal bovenstaande stap 2 en 3 om andere nummers te programmeren.
5. Druk op de AFSPELEN-KNOP om Geprogrammeerde weergave te starten. De PROGRAMMA-AANDUIDING blijft aan.
6. Druk, om de geprogrammeerde reeks te wissen, twee keer op de STOPKNOP of totdat de PROGRAMMA-AANDUIDING uit is. Geprogrammeerde nummers worden tevens gewist wanneer de CD-DEUR wordt geopend.  
**OPMERKING:** Maximaal 20 nummers kunnen worden geprogrammeerd voor het afspelen in elke willekeurige volgorde.

**MONTAGE VAN DE HOORNPROCEDURE**

1. Duw de draad door de hoornhouder. Afbeelding (1).
2. Draai de hoorn en de hoornhouder volgens de richting in de afbeelding. Afbeelding (2).



3. Verbind de luidsprekerdraden. Afbeelding (3).
4. Plaats de hoornhouder op de hoornbasis. Afbeelding (4).
5. Draai met behulp van de schroefbus vast volgens de richting in de afbeelding. Afbeelding (5).





**WARNUNG:**

UM FEUER ODER DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER HOHER LUFTFEUCHTIGKEIT AUS. NEHMEN SIE NIE DIE ABDECKUNG AB. ACHTEN SIE AUF DIE FEST EINGELÖTETEN LAMPEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE REPARATURFÄHIGEN TEILE. WENDEN SIE SICH IM REPARATURFALL AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck dient dazu, dem Benutzer die Existenz nichtisolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Gerätes anzuzeigen, die hoch genug sind, um den Benutzern das Risiko eines Stromschlags herbeizuführen.

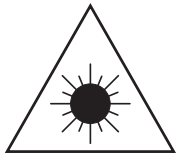
**VORSICHT**

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS  
BITTE NICHT ÖFFNEN

**VORSICHT:** UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU MINDERN, NEHMEN SIE NIE DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKWAND) AB. KEINE VOM ANWENDER – ZU WARTENDEN TEILE IM GERÄT. WENDEN SIE SICH IM REPARATURFALL AN QUALIFIZIERTE S KUNDENDIENSTPERSONAL.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer auf wichtige Vorschriften für den Betrieb und die Wartung (den Kundendienst) in dem dieses Gerät begleitenden Informationsmaterial hinzuweisen.

**VORSICHT**

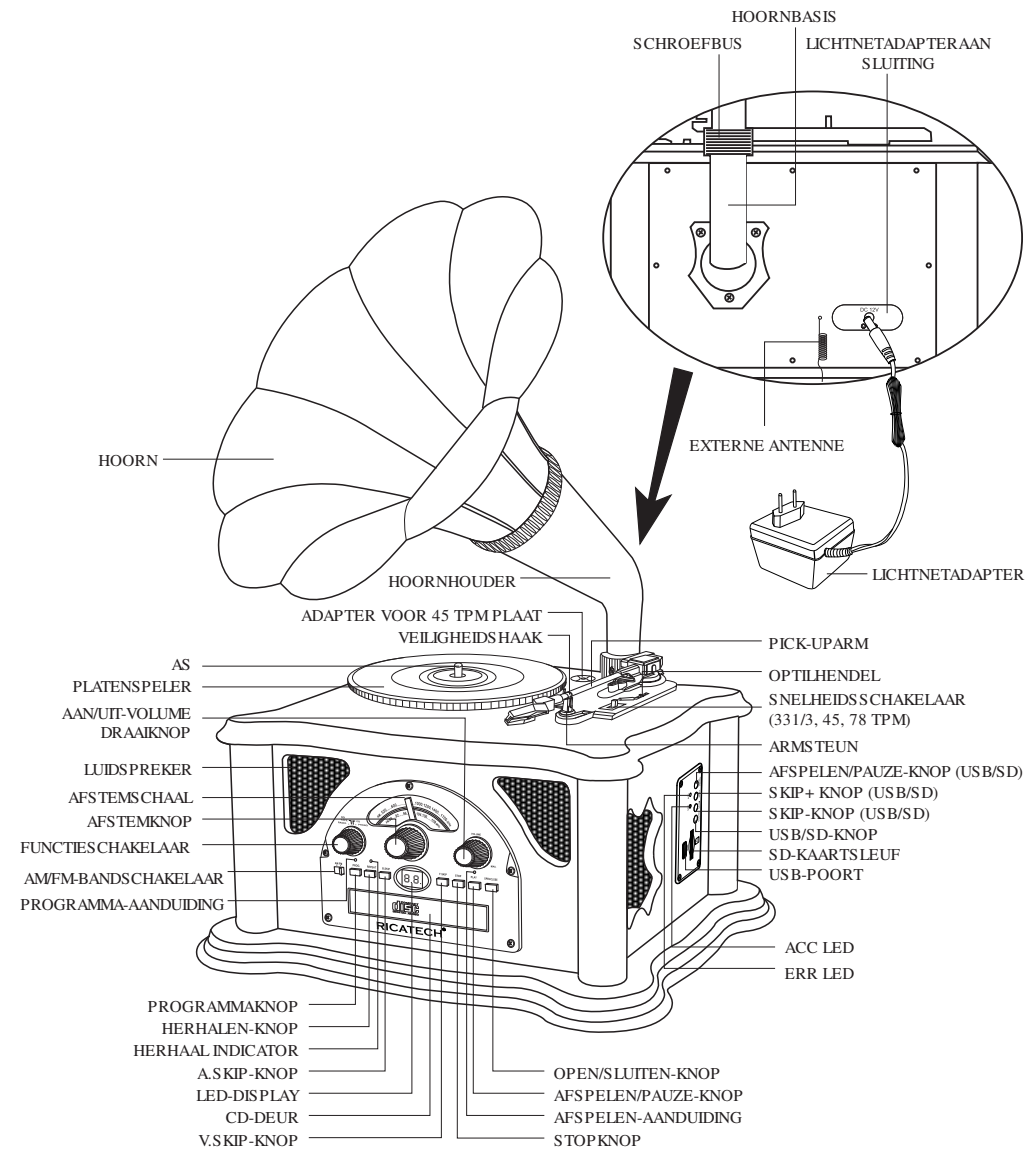
Nur für CD-Player:

UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG NACH DEM ÖFFNEN UND BEI UMGANGENER ODER ZUNICHTER GEMACHTER ZUGRIFFSSPERRE. SCHAUEN SIE NIEMALS DIREKT IN DEN LASERSTRAHL.

**SPEZIFIKATIONEN**

FREQUENZBEREICH	: UKW 88 - 108 MHz
	: MW 530 - 1600 KHz
USB-Anschluss 2.0	: Geschwindigkeit 512 MB - 4 GB
	: (FAT16-, FAT32-Unterstützung)
LEISTUNGS-AUFNAHME	: 18 W
STROMQUELLE	: Netzadapter 12 V - Wechselstrom 230 V / 50 Hz
ANTENNEN	: Externe Antenne für UKW
	: Eingebauter Ferritstab für MW
LAUTSPRECHER	: 4" (10 cm) Dynamischer Typ x 2
	: 2 1/2" (6 cm) Hochtöner Typ X1

**\*DAS DESIGN UND DIE SPECIFIKATIONEN KÖNNEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.**

**LOCATIE VAN DE ONDERDELEN**

## SERVICE CONSOMMATEUR

Vous pouvez contacter le service consommateur de Ricatech si vous avez une question ou un problème avec votre produit Ricatech. Vous pouvez nous contacter par téléphone ou par email.

### Email

Pour une assistance par email, veuillez nous écrire à l'adresse support@ricatech.com. Assurez-vous de bien nous communiquer le numéro de modèle et le numéro de série du produit, vos nom et adresse ainsi qu'une description claire de votre problème ou votre question.

### Téléphone

Pour contacter le service consommateur par téléphone, composez le +32 3 3265694. Un membre de notre personnel se tiendra à votre service. Pour toutes les procédures, rendez vous sur le site web de Ricatech : [www.ricatech.com](http://www.ricatech.com)

**Hereby, Ricatech B.V. declares that this turntable is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.**

#### Ricatech B.V.

Cornusbaan 1  
2908 KB Capelle a/d IJssel  
The Netherlands

## INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ POUR LES PRODUITS AUDIO VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES, QUI S'APPLIQUENT À VOTRE ÉQUIPEMENT.

1. **Lire le mode d'emploi** - Toutes les informations relatives au fonctionnement de l'appareil et à la sécurité doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.
2. **Conserver le mode d'emploi** - Les consignes relatives au fonctionnement de l'appareil et à la sécurité doivent être conservées pour référence ultérieure.
3. **Tenir compte des mises en garde** - Tous les avertissements relatifs à l'appareil contenus dans le mode d'emploi doivent être respectés.
4. **Suivre les instructions** - Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. **Eau et humidité** - L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau – par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une cuve à lessive, dans une cave humide, ou à proximité d'une piscine ou tout équipement équivalent.
6. **Chariots et guéridons** - Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec un chariot ou un support recommandé par le fabricant.
- 6A. L'ensemble appareil-chariot doit être déplacé avec soin. Les arrêts rapides, une force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner le renversement de l'ensemble appareil-chariot.
7. **Montage au mur ou au plafond** - L'appareil ne doit être monté au mur ou au plafond que de la manière préconisée par le fabricant.
8. **Aération** - L'appareil doit être placé de telle sorte que sa situation ou sa position n'entrave pas sa propre ventilation. Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire qui pourrait obstruer les ouvertures d'aération. L'appareil ne doit pas être placé dans une installation close, tel qu'un meuble de bibliothèque ou une armoire, qui peuvent empêcher le flux d'air de traverser les orifices de ventilation.
9. **Chaleur** - L'appareil doit être situé à l'écart des sources de chaleur, tels que les radiateurs, les bouches d'entrée d'air, les poêles ou cuisinières ou autres appareils (notamment les amplificateurs) susceptibles de dégager de la chaleur.
10. **Sources d'alimentation** - L'appareil doit être connecté à une source d'alimentation seulement du type décrit dans le mode d'emploi ou indiqué sur l'appareil.
11. **Mise à la terre ou polarisation** - La mise à la terre ou les moyens de polarisation d'un appareil doivent faire l'objet d'une attention particulière afin qu'ils ne soient pas empêchés.
12. **Alimentation** - Protection du cordon d'alimentation - Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de telle sorte qu'ils ne fassent pas obstacle à la circulation, et qu'ils ne soient pas pincés/écrasés par des objets posés contre ou sur eux. Faites particulièrement attention aux cordons au niveau des prises électriques et au niveau de la sortie du cordon hors de l'appareil.
13. **Nettoyage** - L'appareil ne doit être nettoyé que de la façon préconisée par le fabricant.
14. Ce produit a été conçu pour être utilisé avec l'antenne jointe et ne doit être connecté à aucune autre antenne externe.
15. **Périodes de non-utilisation** - Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être débranché de la prise si l'appareil n'est pas utilisé sur une durée prolongée.
16. **Liquides et corps étrangers** - Des mesures doivent être prises afin que des objets ne tombent pas et que des liquides ne soient pas déversés dans les enceintes à travers les ouvertures.
17. **Dommages nécessitant des réparations** - L'appareil doit être porté à un personnel de réparation lorsque :
  - A. Le cordon d'alimentation de la prise est endommagé ; ou
  - B. Des objets sont tombés ou du liquide a été déversé dans l'appareil ; ou
  - C. L'appareil a été exposé à la pluie ; ou
  - D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou fait preuve d'une détérioration prononcée de ses performances ; ou
  - E. L'appareil est tombé, ou l'enceinte est endommagée.
18. **Réparation** - L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer l'appareil au-delà des mesures décrites dans le mode d'emploi. Toute autre réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.



## GUIDE DE DÉPANNAGE

### PLATINE

#### Il n'y a pas d'alimentation électrique

1. L'adaptateur CA n'est pas correctement branché.
2. Vérifiez que le bouton de volume ON/OFF est bien en position ON.

#### Il n'y a pas de son

1. Vérifiez le niveau de volume sonore en faisant tourner le bouton de volume.

#### La platine ne fonctionne pas

1. Assurez-vous que le commutateur de fonction est bien réglé sur PHONO.
2. Essayez de déplacer le bras de lecture vers la droite jusqu'à perception d'un déclic.
3. Assurez-vous que le cache-aiguille de protection est retiré.

#### Le CD n'est pas lu.

1. Assurez-vous que le CD est inséré correctement (face imprimée vers le haut).
2. Vérifiez que la surface du CD est propre
3. Assurez-vous que le commutateur de fonction est bien réglé sur CD.

#### Mode USB - Aucune musique n'est jouée lorsque le bouton PLAY/PAUSE (USB) est enfoncé.

1. Assurez-vous que le périphérique MP3/à mémoire Flash contient des fichiers musicaux.
2. L'appareil ne lit que les périphériques à mémoire Flash dont la capacité ne dépasse pas 4 Go.
3. Réinitialisez l'USB/SD en mettant l'appareil hors tension ou en faisant tourner le BOUTON FUNCTION (2) afin de sélectionner un autre mode. Puis sélectionnez de nouveau le mode SD/USB.
4. Vérifiez si le/les fichier(s) est/sont un (des) fichier(s) WMA. L'appareil ne lit pas le format WMA, seul le format MP3 est reconnu.

## Spécifications USB

### Interface

- \* USB 2.0 Full speed, HOST (le format USB HUB n'est pas supporté)

### Périphérique à mémoire flash correspondant

- \* Périphérique à mémoire Flash USB 1.1
- \* Périphérique à mémoire Flash USB 2.0 High speed
- \* Taille maximale de la mémoire : 4 Go
- \* Taille minimale de la mémoire : 512 Mo (seul FAT16 correspond.)

### Décodeur MP3

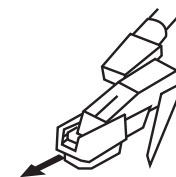
- \* Compatible MPEG Audio 1, 2, 2.5
- \* Compatible Layer 1, 2, 3
- \* Compatible débit binaire : 8 kb ~ 320kb/s
- \* Nid de sous-dossier : 8
- \* Compatible avec ces taux d'échantillonnage : 8k, 16k, 32k, 11,025k, 22,05k, 44.1k, 12k, 24k, 48kHz
- \* Nombre de fichiers maximum pour la lecture : 999
- \* Format de fichier pour la lecture : \*.mp3, \*.mp2, \*.mp1 : impossible de sélectionner le format

## SOURCE D'ALIMENTATION

1. Dénouez le câble de l'adaptateur CA
2. Branchez l'adaptateur CA dans une prise murale appropriée.
3. Branchez la petite extrémité de l'adaptateur dans le JACK DE L'ADAPTATEUR CA situé à l'arrière de l'appareil.

## DÉBALLAGE DE LA PLATINE

1. Retirez le matériel d'emballage de l'appareil.  
Remarque : Conservez tous les emballages.
2. Retirez le sac en plastique qui couvre la radio.
3. Retirez le couvercle de sécurité en plastique de la prise C/A.
4. Dénouez le cordon C/A et détachez le câble de l'antenne à l'arrière de la radio
5. Ouvrez le couvercle et ôtez les particules de calage en polystyrène de la platine.
6. Retirez le lien de calage noir du bras de lecture par en-dessous.
7. Retirez le cache-aiguille protecteur blanc en le tirant doucement vers l'avant de l'appareil.
8. Retirez les liens de l'antenne FM et laissez-la pendre en ligne droite pour une réception FM optimale.  
Si vous éprouvez des difficultés à régler une station FM, déplacez l'antenne FM externe pour une meilleure réception. Ne connectez pas l'antenne FM à une antenne extérieure.



## FONCTIONNEMENT DE LA PLATINE

Allumez l'appareil en faisant tourner le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME (MARCHE/ARRÊT-VOLUME) situé sur le panneau avant jusqu'à la position ON (MARCHE).

1. Faites tourner le BOUTON FUNCTION (FONCTION) pour sélectionner le mode PHONO.
2. Réglez le BOUTON SPEED CONTROL (CONTRÔLE DE VITESSE) sur la position désirée (33, 1/3, 45 ou 78 tr/min.) Posez le disque sur la platine.
3. Utilisez le LEVIER DE SIGNAL pour lever le bras de lecture de sa base. Tirez doucement le BRAS DE LECTURE vers le côté droit jusqu'à ce qu'un « clic » soit perceptible pour activer la platine.
4. Déplacez le BRAS DE LECTURE à la main au-dessus du disque et abaissez-le doucement. Réglez le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME jusqu'à atteindre le volume sonore désiré.
5. À la fin du disque, le BRAS DE LECTURE s'arrête automatiquement. Vous devez replacer le BRAS DE LECTURE jusqu'au support du bras à la main.

## Accessoire : ADAPTATEUR POUR DISQUES 45 TR/MIN

1. Placez l'adaptateur pour disques 45 tr/min sur l'axe.
2. Posez doucement votre disque 45 tours sur la platine.
3. Pour lire votre disque, suivez les étapes décrites pour le fonctionnement de la platine.

## ANTENNE

Pour la réception FM, l'appareil est fourni avec une ANTENNE FILAIRE FM. Déplacez l'antenne filaire jusqu'à ce que la réception soit satisfaisante et exempte d'interférences. Pour la réception AM, l'appareil est livré avec une antenne directionnelle en ferrite intégrée. Faites tourner l'ensemble jusqu'à atteindre la position où la réception est la meilleure. Ne connectez l'ANTENNE FM EXTERNE à aucune antenne extérieure.

## FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Faites tourner le BOUTON FUNCTION (FONCTION) pour sélectionner le mode RADIO.
2. Réglez le BOUTON AM/FM BAND sur la bande radio souhaitée (AM ou FM).
3. Sélectionnez la station de radio souhaitée en faisant tourner le BOUTON ROTATIF TUNING.
4. Réglez le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME jusqu'à atteindre le volume sonore désiré.

## FONCTIONNEMENT EN MODE USB & CARTE SD

### Fonctionnement en mode carte SD :

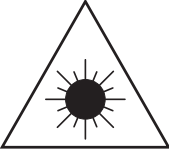
1. Insérez une carte SD dans l'emplacement pour carte SD.
2. Allumez l'appareil en faisant tourner le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME (MARCHE/ARRÊT-VOLUME) sur la position ON (MARCHE), à partir de la position Off (Arrêt).
3. Réglez le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME jusqu'à atteindre le volume sonore désiré.
4. Faites tourner le BOUTON FUNCTION (FONCTION) pour sélectionner le mode SD/USB.
5. Appuyez sur le BOUTON PLAY/PAUSE (USB/SD) pour lire les pistes musicales de la carte SD.
6. La DEL verte ACC clignote lors de la lecture de la musique.
7. Pour mettre la musique en pause, appuyez à nouveau sur le BOUTON PLAY/PAUSE (USB/SD).
8. Appuyez sur le BOUTON SKIP + (USB/SD) / SKIP - (USB/SD) pour aller au fichier suivant dans le mode lecture.
9. Pour arrêter la lecture des fichiers musicaux stockés sur la carte SD, appuyez sur le BOUTON PLAY/PAUSE (USB/SD).

**Remarque :** Mettez l'appareil hors tension avant de déconnecter la carte SD. En faisant tourner le CONTRÔLE DU VOLUME jusqu'à la position Off.

# WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT REMOVE COVER. PILOT LAMPS SOLDERED IN PLACE. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

 <p>The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.</p>	<p><b>CAUTION</b> <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b> <b>DO NOT OPEN</b></p> <p><b>CAUTION:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER – SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>	 <p>The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.</p>
--	--	--

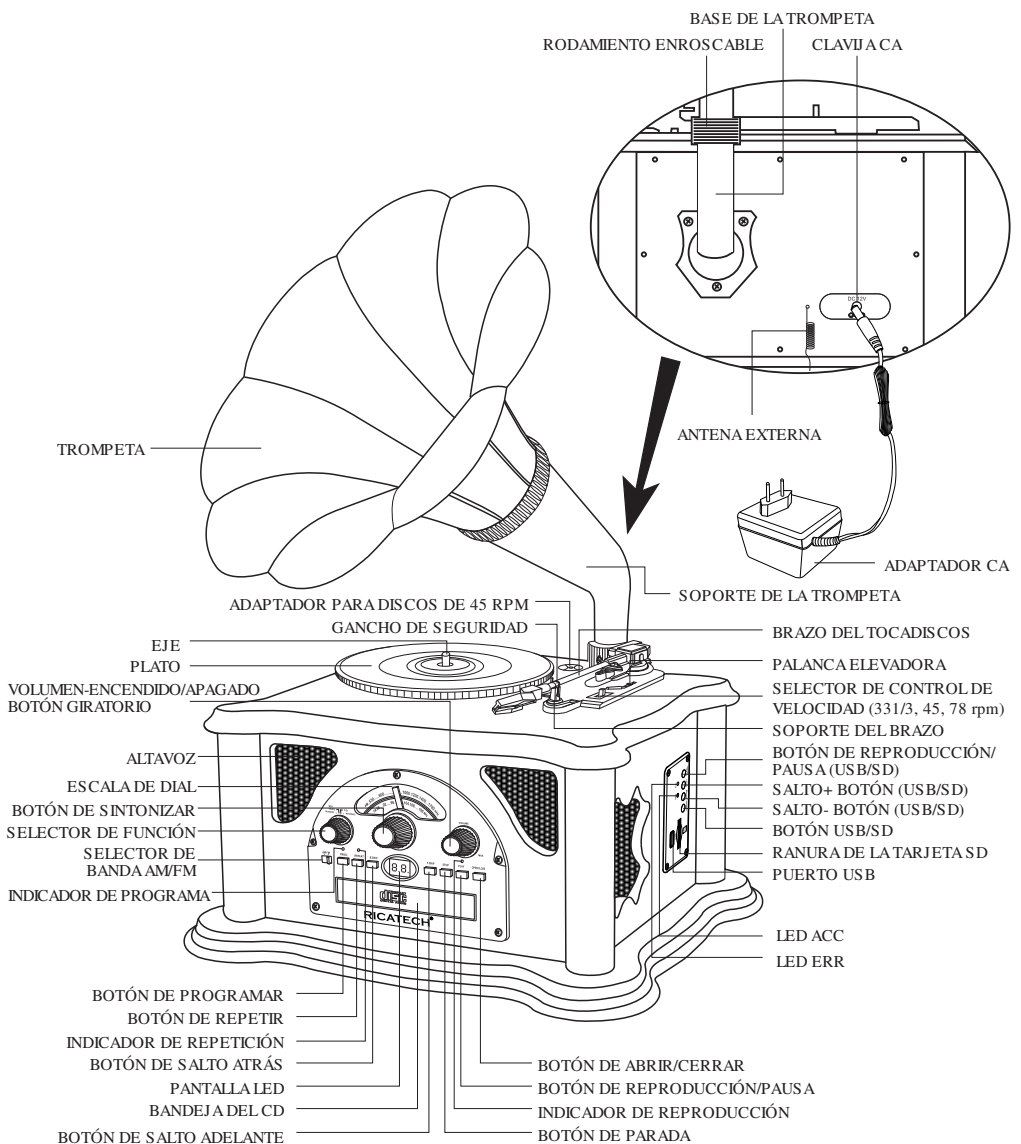
	<p><b>CAUTION</b> For Compact Disc Units Only: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</p>
--	---

## SPECIFICATION

- |                   |  |
|-------------------|--|
| FREQUENCY RANGE   | : FM 88 - 108 MHz  |
|                   | : AM 530 - 1600 KHz  |
| USB Port 2.0      | : Full Speed 512MB - 4GB<br>(Support FAT16, FAT32)         |
| POWER CONSUMPTION | : 18W  |
| POWER SOURCE      | : AC/DC 12V Adaptor - AC230V / 50Hz                        |
| ANTENNAS          | : External antenna for FM<br>: Built-in ferrite bar for AM |
| SPEAKER           | : 4" Dynamic type x 2<br>: 2 1/2" Tweeter type X1          |

\*DESIGN AND SPECIFICATION SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

# LOCALIZACIÓN DE LAS PIEZAS



**USB OPERATION**

1. Insert the MP3 device (via its connecting cable – not supplied) or Flash Drive with MP3 files into the USB Port. (To operate the MP3 device/Flash Drive, please refer to its manufacturer's operating manual).
2. Switch the unit on by turning the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB from the Off position.
3. Adjust the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB to the desired volume level.
4. Rotate the FUNCTION SWITCH to SD/USB Mode.
5. Press the USB/SD BUTTON once to select the USB Device.
6. Press the PLAY/PAUSE BUTTON (USB/SD) to play the music tracks stored on the external device.
7. The green ACC LED will flash whilst the music is playing.
8. To pause the music, press the PLAY/PAUSE BUTTON (USB/SD) again.
9. Press the SKIP+ (USB/SD) / SKIP- (USB/SD) BUTTON to go to the next file during Play Mode.
10. To stop playing the music files stored on the USB device/Flash Drive, press the PLAY/PAUSE BUTTON (USB/SD).

**Note:** Power the unit off first before disconnecting the USB device. Turning the VOLUME CONTROL to OFF position.

**WARNING:**

- 1) Do not disconnect the USB/SD device during USB/SD mode, as this may damage the device or files.
- 2) To disconnect the USB/SD device safely, turn off the unit first or switch to another mode.

**NOTES:**

- 1) USB Port does not support connection with USB extension cable.
- 2) It is not designed for communication with computer directly.
- 3) It is not guarantee that all USB memory devices and SD cards will work on this audio system.

**Note:**

- a) If there is no USB/SD device or MP3 file connected, the ERR LED light will be on.
- b) The ACC LED light will flash whilst the MP3 data is transferring during PLAY mode.
- c) The USB/SD will be reset by powering off the unit or switching to another mode if it is not functioning.

**\*IMPORTANT:**

- \* This product may not comply with USB devices with multiple USB identifiers (such as Hub + USB Mass Storage Device), it complies with USB Mass Storage Device class ONLY.

**CD OPERATION  
PLAYBACK**

1. Rotate the FUNCTION SWITCH to CD.
2. Press the OPEN/CLOSE BUTTON to open the CD DOOR. Place a disc in the tray with the labeled side of the disc facing up.
3. Press the OPEN/CLOSE BUTTON again close the CD DOOR. The display will show “—” for a few seconds, then the total number of tracks on the disc will be displayed. “00” will be shown when there is no disc inside the unit.
4. Press the PLAY BUTTON to start playback. The PLAY INDICATOR will light up.
5. Adjust the VOLUME ROTARY KNOB to the desired volume level.
6. To pause playback, press the PLAY/PAUSE BUTTON. The PLAY INDICATOR will flash. Press the PLAY BUTTON again to resume playback.
7. To stop playback, press the STOP BUTTON. The PLAY INDICATOR will go off.

**NOTE:** It is not guarantee that all CD/ CD-R will work on this audio system.

**SKIP FORWARD AND SKIP REVERSE**

1. Press the FORWARD SKIP BUTTON or the BACKWARD SKIP BUTTON to select a track.
2. Press the PLAY BUTTON to start playing the selected track

**SEARCH FORWARD AND REVERSE DURING  
PLAYBACK**

1. Press and hold the FORWARD SKIP BUTTON or the BACKWARD SKIP BUTTON to search forward or backward though the selected track.
2. Release the button at the desired point, playback will resume automatically.

**REPETIR REPRODUCCIÓN**

1. Para repetir una sola pista, elija la pista que quiere repetir y pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN para iniciar la pista. Pulse una vez el BOTÓN DE REPETIR para repetir esta pista. El INDICADOR DE REPETICIÓN destellará.
2. Para repetir todas las pistas, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN para iniciar el CD. Pulse dos veces el BOTÓN DE REPETIR para repetir todas las pistas. Una vez termine el CD, empezará de nuevo desde el principio. El INDICADOR DE REPETICIÓN seguirá encendido.
3. Para borrar la función repetir, pulse otra vez el BOTÓN DE REPETIR hasta que el INDICADOR DE REPETICIÓN se apague.

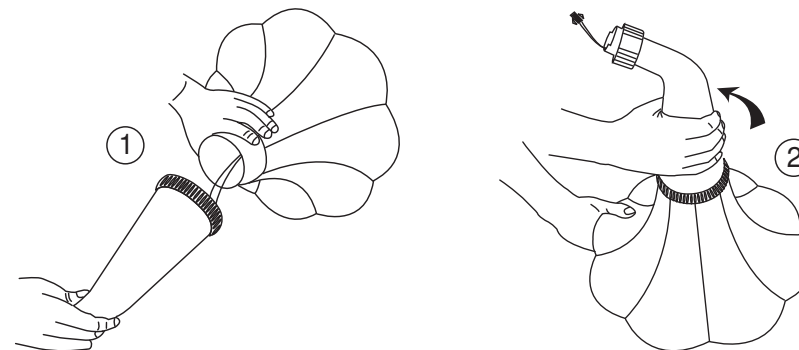
**REPRODUCCIÓN PROGRAMADA**

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMAR. Se mostrará “01” en la pantalla y el INDICADOR DE PROGRAMA destellará.
2. Pulse el BOTÓN DE SALTO HACIA ADELANTE o el BOTÓN DE SALTO HACIA ATRÁS para seleccionar una pista.
3. Pulse otra vez el BOTÓN DE PROGRAMA para almacenar el número de pista seleccionado.
4. Repita los pasos 2 y 3 anteriores para programar otras pistas.
5. Pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN para iniciar la reproducción programada. El INDICADOR DE PROGRAMA seguirá encendido.
6. Para borrar la secuencia programada, pulse dos veces el BOTÓN DE PARADA o hasta que el INDICADOR DE PROGRAMA se apague. Las pistas programadas también se borrarán al abrir la BANDEJA DEL CD.

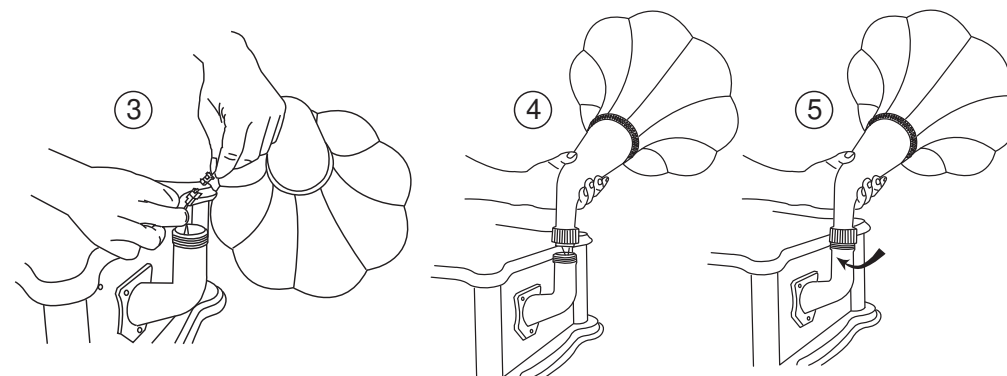
**NOTA:** Se pueden programar un máximo de 20 pistas para reproducir en cualquier orden.

**PROCEDIMIENTO DE MONTAJE DE LA TROMPETA**

1. Pase el cable a través del soporte de la trompeta. Dibujo (1).
2. Gire la trompeta y el soporte en la dirección que indica el dibujo. Dibujo (2).



3. Conecte entre sí los cables del altavoz. Dibujo (3).
4. Coloque el soporte de la trompeta sobre la base. Dibujo (4).
5. Gire el Rodamiento Enroscable para apretar como se indica en el dibujo. Dibujo (5).



**TROUBLE SHOOTING GUIDE****TURNTABLE****There is no Power**

1. The AC Adaptor is not well connected.
2. Check to see that the ON/OFF volume knob is in the on position.

**There is no Sound**

1. Check the volume level by turning the volume knob.

**Turntable will not work**

1. Make sure the function switch is set to phono.
2. Try moving the tone arm to the right until you hear a click.
3. Make sure the protective needle cover is removed.

**CD does not play**

1. Check to make sure CD is inserted correctly (label side facing up).
2. Check that the surface of the CD is clean
3. Make sure function switch is set to CD.

**USB - There is no music playing when PLAY/PAUSE (USB) is pressed.**

1. Make sure the MP3 device/Flash Drive has stored music files.
2. The unit will only play Flash Drives up to 4GB max.
3. Reset USB/SD by powering Off or rotate the FUNCTION SWITCH (2) to select another mode. Then select SD/USB mode again.
4. Check if the file(s) is a/are WMA file(s). The unit does not play WMA format, only MP3 Format.

**USB Specification****Interface**

- \* USB2.0 Full speed, HOST (USB HUB is not supported)

**Corresponding Flash memory**

- \* USB1.1 Flash memory
- \* USB2.0 High speed Flash memory
- \* Maximum memory size : 4GByte
- \* Minimum memory size : 512MByte (Only FAT16 corresponds.)

**MP3 Decoder**

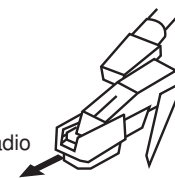
- \* Compatible with MPEG Audio 1, 2, 2.5
- \* Compatible with Layer 1, 2, 3
- \* Compatible with Bit rate : 8k ~ 320kbps
- \* Subfolder nest : 8
- \* Compatible with Sampling rate : 8k, 16k, 32k, 11.025k, 22.05k, 44.1k, 12k, 24k, 48kHz
- \* Number of maximum files for playback : 999
- \* File format for playback : \*.mp3, \*.mp2, \*.mp1 It is not possible to select it.

**FUENTE DE ALIMENTACIÓN**

1. Desate el cable del Adaptador de CA
2. Conecte el adaptador de CA a un enchufe de pared adecuado.
3. Conecte el extremo pequeño del adaptador a la clavija de la parte trasera de la unidad.

**DESEMPAQUETADO DEL PLATO**

1. Retire el embalaje de la unidad.  
Nota: Guarde todos los elementos de embalaje.
2. Retire la bolsa de plástico que cubre la radio.
3. Retire la cubierta plástica de protección del conector A/C.
4. Quite el nudo del cable A/C y desate el cable de antena de la parte trasera de la radio
5. Abra la tapa y retire del plato el material de poliestireno de protección.
6. Retire la brida negra de debajo del brazo del tocadiscos.
7. Retire la cubierta protectora de la aguja, de color blanco, tirando con delicadeza hacia la parte delantera de la unidad.
8. Desate la antena FM y déjela colgando en línea recta para una recepción FM óptima. Si tiene problemas para sintonizar una estación FM, mueva la antena FM externa para una mejor recepción. No conecte la antena FM a antenas exteriores.

**FUNCIONAMIENTO DEL PLATO**

Encienda la unidad rotando a la posición ENCENDIDO el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO situado en el panel frontal.

1. Gire el selector de función (FUNCTION SWITCH) para seleccionar modo PHONO.
2. Ajuste el SELECTOR DE CONTROL DE VELOCIDAD a la velocidad deseada (33 1/3, 45 o 78 rpm). Coloque el disco en el plato.
3. Utilice la PALANCA ELEVADORA para levantar el BRAZO DEL TOCADISCOS de su posición de reposo. Tire del BRAZO DEL TOCADISCOS ligeramente hacia la derecha hasta oír un "clic" para activar el plato.
4. Mueva el BRAZO DEL TOCADISCOS sobre el disco con la mano y bájelo lentamente. Ajuste el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO al nivel de escucha deseado.
5. Al finalizar el disco, el BRAZO DEL TOCADISCOS se parará automáticamente. Debe retornar el BRAZO DEL TOCADISCOS a su soporte manualmente.

**Accesorio: ADAPTADOR PARA 45 RPM**

1. Ponga el adaptador de 45 rpm en el eje.
2. Coloque el disco de 45 rpm en el plato delicadamente.
3. Siga los pasos de funcionamiento del plato para reproducir el disco.

**ANTENA**

Para la recepción FM, la unidad dispone de una ANTENA FM DE CABLE, mueva el cable hasta que la recepción sea nítida y sin interferencias. Para la recepción AM, la unidad tiene incorporada una antena direccional de ferrita. Gire el conjunto para encontrar la mejor posición de recepción. No conecte la ANTENA FM EXTERNA a ninguna antena exterior.

**FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO**

1. Gire el SELECTOR DE FUNCIÓN para seleccionar modo RADIO.
2. Ajuste el SELECTOR DE BANDA AM/FM a la banda de radio deseada (AM o FM).
3. Seleccione la estación de radio deseada rotando el BOTÓN GIRATORIO DE SINTONIZAR.
4. Ajuste el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO al nivel de escucha deseado.

**USB & FUNCIONAMIENTO DE LA TARJETA SD****Funcionamiento de la tarjeta SD:**

1. Introduzca la tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD.
2. Encienda girando el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO desde la posición Apagado.
3. Ajuste el BOTÓN GIRATORIO DE VOLUMEN-ENCENDIDO/APAGADO al volumen deseado.
4. Gire el SELECTOR DE FUNCIÓN a modo SD/USB.
5. Pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB/SD) para reproducir las pistas de música almacenadas en la tarjeta SD.
6. El LED ACC verde destellará durante la reproducción de música.
7. Para pausar la música, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB/SD) otra vez.
8. Pulse el BOTÓN SALTO+ (USB/SD) / SALTO- (USB/SD) para ir al siguiente archivo durante el modo Reproducción.
9. Para dejar de reproducir los archivos de música almacenados en la tarjeta SD, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (USB/SD).

**Nota:** Apague la unidad antes de desconectar la tarjeta SD. Giro del CONTROL DE VOLUMEN a la posición Apagado.

## CUSTOMER SUPPORT

You can contact the Ricatech customer service when you have a question or a problem with your Ricatech product. You can contact us by telephone and email.

### Email

For customer support by email, please send an email to support@ricatech.com. Please make sure that you mention the model number and serial number of the product, mention your name & address and describe your question or problem clearly.

### Telephone

For customer support by telephone, please dial +32 3 3265694. One of our service staff will be ready to serve you. For full procedure please visit the website of Ricatech at: www.ricatech.com

**Hereby, Ricatech B.V. declares that this turntable is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.**

#### Ricatech B.V.

Cornusbaan 1  
2908 KB Capelle a/d IJssel  
The Netherlands

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES EN PRODUCTOS DE AUDIO POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES MEDIDAS DE SEGURIDAD APLICABLES A SU EQUIPO.

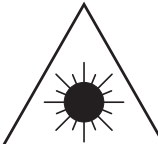
1. **Lea las instrucciones** - Debe leer todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de poner en marcha el aparato.
2. **Guarde las instrucciones** - Debe guardar las instrucciones de seguridad y de funcionamiento para futuras consultas.
3. **Preste atención a las advertencias** - Debe respetar todas las advertencias sobre el aparato y las instrucciones de funcionamiento.
4. **Siga las instrucciones** - Debe seguir todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
5. **Agua y humedad** - No se debe usar el aparato cerca del agua –por ejemplo, cerca de la bañera, la pileta, el fregadero, el lavadero, en un sótano húmedo, o en las proximidades de una piscina o similares.
6. **Carritos y soportes** - El aparato debe ser utilizado únicamente con un carrito o soporte recomendado por el fabricante.
- 6A. El conjunto de carrito y aparato debe moverse con cuidado. Paradas repentinas, fuerza excesiva y superficies irregulares pueden hacer volcar el aparato y el carrito.
7. **Montaje en techo o pared** - El aparato se debe montar en techo o pared solamente de la forma recomendada por el fabricante.
8. **Ventilación** - El aparato debe situarse de forma que su ubicación o posición no interfiera con su propia ventilación. Por ejemplo, el aparato no debe situarse en una cama, sofá, alfombra o superficies similares, que podrían bloquear las aberturas de ventilación; ni colocarse en una instalación integrada como estanterías o armarios que pueden impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.
9. **Calor** - El aparato debe situarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
10. **Fuentes de alimentación** - El aparato debe conectarse solamente al tipo de suministro eléctrico que se describe en las instrucciones de funcionamiento o como se indica en el aparato.
11. **Toma de tierra o polarización** - Se deben tomar precauciones para no obstaculizar la toma de tierra o polarización del aparato.
12. **Alimentación** - Protección del cable - Los cables de alimentación deben situarse para evitar pisarlos o aplastarlos con objetos ubicados sobre o contra ellos, particularmente la parte del conector y la salida del aparato.
13. **Limpieza** - El aparato debe limpiarse solamente como recomienda el fabricante.
14. Este producto ha sido diseñado para ser usado con la antena adjunta y no debe ser conectado a cualesquiera otras antenas externas.
15. **Periodos sin usar el aparato** - Se debe desenchufar el cable de alimentación del aparato cuando se deje de usar por un tiempo prolongado.
16. **Entrada de objetos y líquidos** - Se debe tener cuidado de que no caigan objetos o se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.
17. **Daños que requieren asistencia** - El aparato debe ser reparado por personal cualificado cuando:
  - A. El cable de alimentación del enchufe ha sido dañado; o
  - B. Han caído objetos o se ha derramado líquido en el aparato; o
  - C. El aparato ha sido expuesto a la lluvia; o
  - D. El aparato no parece funcionar con normalidad o se aprecia un fuerte cambio en el rendimiento; o
  - E. El aparato se ha caído o la caja ha sufrido daños.
18. **Reparaciones** - El usuario no debe intentar realizar ninguna reparación más allá de lo descrito en las instrucciones de funcionamiento. Cualquier otra reparación debe ser realizada por personal cualificado.



# WAARSCHUWING:

STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM BRAND OF GEVAAR VOOR EEN SCHOK TE VOORKOMEN. VERWIJDER NIET DE AFDEKKING. CONTROLELAMPJES VASTGESOLDEERD. IN HET APPARAAT ZITTEN GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD AAN GEKWALIFICEERD ONDERHOUDSPERSONEEL OVER.

 <p>De bliksemschicht met pijlpuntstroom in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product dat groot genoeg is om gevaar van een elektrische schok voor personen te vormen.</p>	<p style="text-align: center;"><b>LET OP</b></p> <p style="text-align: center;"><b>GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN</b></p> <p><b>LET OP:</b> OM GEVAAR VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDER NIET DE AFDEKKING (OF ACHTERZIJDE). GEEN GEBRUIKER – TE ONDERHOUDEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT. LAAT ONDERHOUD AAN GEKWALIFICEERD ONDERHOUDSPERSONEEL OVER.</p>	 <p>Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die met het apparaat is meegeleverd.</p>
---	--	--

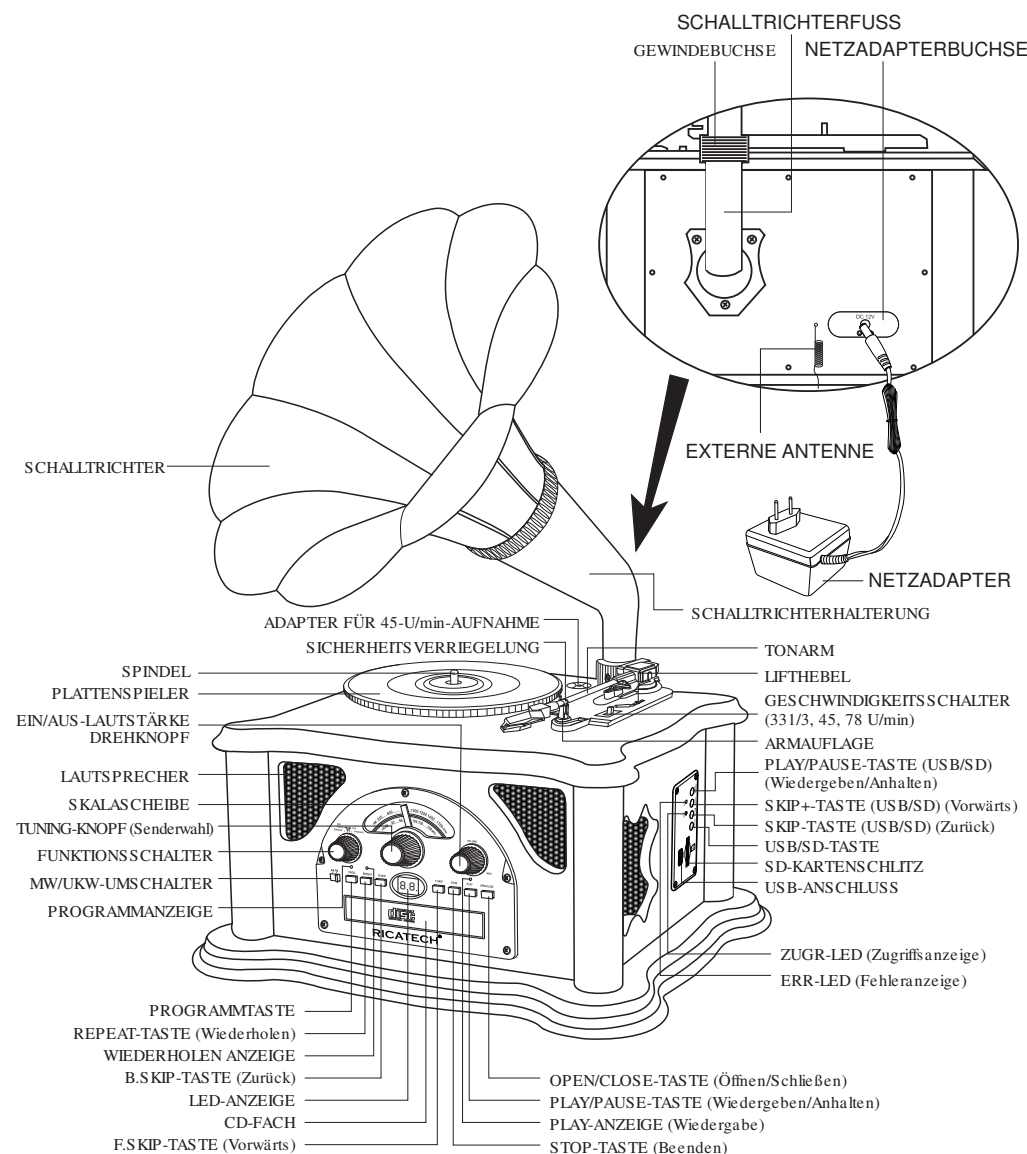
	<p style="text-align: center;"><b>LET OP</b></p> <p>Alleen voor Compact Disc-apparaten: ONZICHTBARE LASERSTRALING WANNEER OPEN EN VERGRENDELING MISLUKT OF VERIJD. VERMIJD DIRECTE BLOOTSTELLING AAN LASERSTRAAL.</p>
--	---

## SPECIFICATIES

- |                  |  |
|------------------|--|
| FREQUENTIEBEREIK | : FM 88 - 108 MHz  |
|                  | : AM 530 - 1600 KHz  |
| USB-poort 2.0    | : Snelheid 512 MB - 4 GB<br>(Ondersteunt FAT16, FAT32)         |
| STROOMVERBRUIK   | : 18 W   |
| VOEDINGSBRON     | : AC/DC 12 V adapter - AC230 V / 50 Hz                         |
| ANTENNES         | : Externe antenne voor FM<br>: Ingebouwde ferrietstaaf voor AM |
| LUIDSPREKER      | : 4" Dynamisch type x 2<br>: 2 1/2" Tweetertype X1             |

**\*ONTWERP EN SPECIFICATIE ONDERHEVIG AAN WIJZIGINGEN ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING.**

# LAGE DER BAUTEILE





## USB-BEDIENING

- Plaats het MP3-apparaat (via de aansluitkabel - niet meegeleverd) of Flash Drive met MP3-bestanden in de USB-poort. (Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant voor bediening van het MP3 apparaat/Flash Drive.)
- Schakel het apparaat in door aan de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP vanuit de Uit-positie te draaien.
- Stel de AAN/UIT-VOLUMEDRAAIKNOP af op het gewenste volumeniveau.
- Draai de FUNCTIESCHAKELAAR naar de SD/USB-stand.
- Druk één keer op de USB/SD-KNOP om het USB-apparaat te selecteren.
- Druk op de AFSPLEEN/PAUZE-KNOP (USB/SD) om muziknummers, opgeslagen op het externe apparaat, af te spelen.
- De groene ACC LED zal gaan knipperen terwijl de muziek speelt.
- Druk opnieuw op de AFSPLEEN/PAUZE-KNOP (USB/SD) om de muziek te pauzeren.
- Druk op de SKIP+ (USB/SD) / SKIP- (USB/SD)-KNOP om tijdens het afspelen naar het volgende bestand te gaan.
- Druk op de AFSPLEEN/PAUZE-KNOP (USB/SD) om het afspelen van muziekbestanden, opgeslagen op het USB-apparaat/Flash Drive, te stoppen.

**Opmerking:** Schakel eerst het apparaat uit alvorens het USB-apparaat te verwijderen. De VOLUMEBESTURING naar de UIT-positie draaien.

## WAARSCHUWING:

- Verwijder het USB/SD-apparaat niet tijdens de USB/SD-stand, omdat dit het apparaat of de bestanden kan beschadigen.
- Schakel eerst het apparaat uit of schakel naar een andere stand om het USB/SD-apparaat veilig te verwijderen.

## OPMERKINGEN:

- USB-poort ondersteunt geen verbinding met USB-verlengkabel.
- Het is niet bedoeld voor directe communicatie met computer.
- Het is geen garantie dat alle USB-geheugenapparaten en SD-kaarten op dit audiosysteem werken.

## Opmerking:

- Als er geen USB/SD-apparaat of MP3-bestand is verbonden, zal de ERR LED gaan branden.
- Het ACC LED-lampje zal knipperen terwijl de MP3-gegevens worden overgezet tijdens het AFSPLEEN.
- Door het apparaat uit te schakelen of naar een andere stand te schakelen, zal de USB/SD worden gereset als deze niet functioneert.

## \*BELANGRIJK:

- \* Dit product voldoet mogelijk niet aan USB-apparaten met meerdere USB-identifiers (zoals een hub + USB-massaopslagapparaat), het voldoet ALLEEN aan de klasse USB-massaopslagapparaat.

## CD-BEDIENING WEERGAVE

- Draai de FUNCTIESCHAKELAAR naar CD.
  - Druk op de OPEN/SLUITEN-KNOP om de CD-DEUR te openen. Plaats een disc in de lade met het etiket van de disc naar boven gericht.
  - Druk opnieuw op de OPEN/SLUITEN-KNOP om de CD-DEUR te openen. Gedurende enkele seconden toont de display "—", vervolgens worden het totaal aantal nummers op de disc weergegeven. "00" wordt getoond wanneer er geen disc in het apparaat is geplaatst.
  - Druk op de AFSPLEEN-KNOP om weergave te starten. De AFSPLEEN-AANDUIDING gaat branden.
  - Stel de VOLUMEDRAAIKNOP af op het gewenste volumeniveau.
  - Druk op de AFSPLEEN/PAUZE-KNOP om weergave te pauzeren. De AFSPLEEN-AANDUIDING gaat knipperen. Druk opnieuw op de AFSPLEEN-KNOP om weergave te hervatten.
  - Druk op de STOPKNOP om weergave te stoppen. De AFSPLEEN-AANDUIDING gaat uit.
- OPMERKING:** Het is geen garantie dat alle CD/CD-R op dit audiosysteem zullen werken.

## SKIP VOORUIT EN SKIP ACHTERUIT

- Druk op de VOORUIT SKIP-KNOP of de ACHTERUIT SKIP-KNOP om een nummer te selecteren.
- Druk op de AFSPLEEN-KNOP om het afspelen van het geselecteerde nummer te starten

## VOORUIT EN ACHTERUIT ZOEKEN TIJDENS WEERGAVE

- Houd de VOORUIT SKIP-KNOP of de ACHTERUIT SKIP-KNOP ingedrukt om vooruit of achteruit te zoeken, ondanks het geselecteerde nummer.
- Laat de knop los om het gewenste punt, weergave hervat automatisch.

## WIEDERHOLTE WIEDERGABE

- Um einen einzelnen Titel zu wiederholen, wählen Sie den Titel aus, den Sie wiederholen möchten, und drücken Sie dann die PLAY-TASTE, um die Wiedergabe des Titels zu starten. Drücken Sie die REPEAT-TASTE einmal, um diesen Titel zu wiederholen. Die REPEAT-ANZEIGE blinkt.
- Um alle Titel zu wiederholen, drücken Sie die PLAY-TASTE, um die CD zu starten. Drücken Sie die REPEAT-TASTE doppelt, um alle Titel zu wiederholen. Wenn die CD zu Ende ist, beginnt die Wiedergabe vom Anfang der CD erneut. Die REPEAT-ANZEIGE bleibt an.
- Um die Wiederholungsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die REPEAT-TASTE erneut, bis die REPEAT-ANZEIGE aus ist.

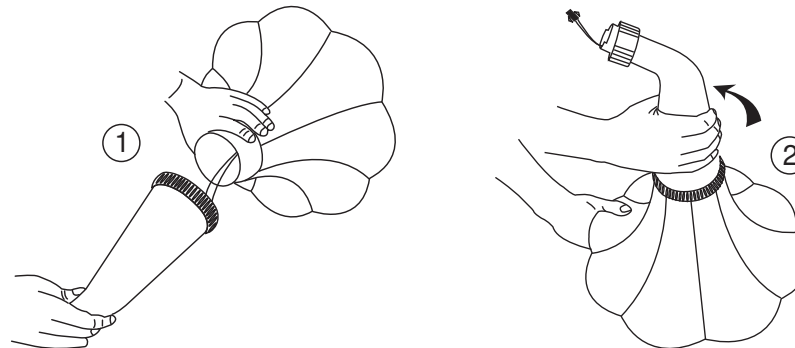
## PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

- Drücken Sie die PROGRAMMTASTE. Auf dem Display wird „01“ angezeigt und die PROGRAMMANZEIGE blinkt.
- Drücken Sie die FORWARD SKIP-TASTE (Vorwärts) oder die BACKWARD SKIP-TASTE (Zurück), um einen Titel auszuwählen.
- Drücken Sie die PROGRAMMTASTE erneut, um die gewünschte Titelnummer zu speichern.
- Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 oben, um die anderen Titel zu programmieren.
- Drücken Sie die PLAY-TASTE, um die programmierte Wiedergabe zu starten. Die PROGRAMMANZEIGE leuchtet auf.
- Um die programmierte Titelfolge zu löschen, drücken Sie die STOP-TASTE zweimal oder bis die PROGRAMMANZEIGE erlischt. Die programmierten Titel werden ebenfalls gelöscht, wenn das CD-FACH geöffnet wird.

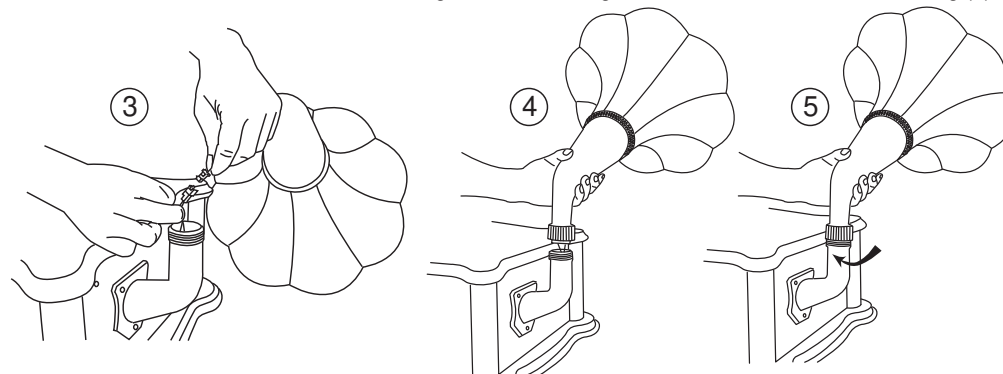
**HINWEIS:** Maximal 20 Titel können für die Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge programmiert werden.

## ABLAUF DES AUFBAUS DES SCHALLTRICHTERS

- Schieben Sie das Kabel durch die Schalltrichterhalterung. Abbildung (1).
- Drehen Sie den Schalltrichter und die Schalltrichterhalterung in die abgebildete Richtung. Abbildung (2).



- Stecken Sie das Lautsprecherkabel zusammen. Abbildung (3).
- Halten Sie die Schalltrichterhalterung über den Schalltrichterfuß. Abbildung (4).
- Drehen Sie die Gewindebuchse in die abgebildete Richtung, um den Fuß anzuziehen. Abbildung (5).



## GIDS VOOR PROBLEMEN OPLOSSEN

### PLATENSPELER

#### Er is geen stroom

1. De lichtnetadapter is niet goed aangesloten.
2. Controleer of de AAN/UIT-volumeknop zich in de juiste positie bevindt.

#### Er is geen geluid

1. Controleer het volumeniveau door aan de volumeknop te draaien.

#### Platenspeler werkt niet

1. Zorg dat de functieschakelaar op phono staat ingesteld.
2. Probeer de pick-uparm naar rechts te bewegen tot u een klik hoort.
3. Zorg dat de naaldbescherming is verwijderd.

#### CD speelt niet af

1. Controleer of de CD juist is geplaatst (etiket naar boven gericht).
2. Controleer of het oppervlak van de CD schoon is
3. Zorg dat de functieschakelaar op CD staat ingesteld.

#### USB - Er wordt geen muziek afgespeeld wanneer AFSPELEN/PAUZE (USB) wordt ingedrukt.

1. Zorg dat het MP3-apparaat/Flash Drive muziekbestanden heeft opgeslagen.
2. Het apparaat speelt alleen Flash Drives tot maximaal 4 GB af.
3. Reset USB/CD door uit te schakelen of draai aan de FUNCTIESCHAKELAAR (2) om een andere stand te selecteren. Selecteer vervolgens opnieuw SD/USB-stand.
4. Controleer of het bestand(en) een WMA-bestand(en) is/zijn. Het apparaat speelt geen WMA-formaat af, alleen MP3-formaat.

## USB-specificaties

### Interface

- \* USB2.0 Full speed, HOST (USB HUB wordt niet ondersteund)

### Overeenkomstig Flash-geheugen

- \* USB1.1 Flash-geheugen
- \* USB2.0 High speed Flash-geheugen
- \* Maximum geheugengrootte: 4 GByte
- \* Minimum geheugengrootte: 512 MByte (alleen FAT16 komt overeen.)

### MP3-decoder

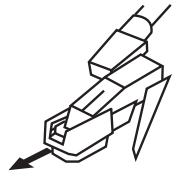
- \* Compatibel met MPEG Audio 1, 2, 2.5
- \* Compatibel met Layer 1, 2, 3
- \* Compatibel met bitsnelheid: 8k ~ 320 kbps
- \* Submap nest: 8
- \* Compatibel met bemonsteringssnelheid: 8k, 16k, 32k, 11,025k, 22,05k, 44,1k, 12k, 24k, 48 kHz
- \* Maximum aantal bestanden voor weergave: 999
- \* Bestandsformaat voor weergave: \*.mp3, \*.mp2, \*.mp1; het is niet mogelijk de indeling te selecteren

## STROMQUELLE

1. Lösen Sie das Kabel vom Netzadapter
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine geeignete Wandsteckdose.
3. Stecken Sie das kleine Ende des Netzadapters in die NETZADAPTERBUCHSE an der Rückseite des Gerätes.

## AUSPACKEN DES PLATTENSPIELERS

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vom Gerät.  
Hinweis: Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf.
2. Entfernen Sie die Plastikhülle, die das Radio umgibt.
3. Entfernen Sie die Plastikhülle vom Netzstecker.
4. Entfernen Sie den Binder vom Stromkabel und lösen Sie das Antennenkabel an der Rückseite des Radios
5. Öffnen Sie den Deckel und entfernen Sie das Styropor-Versandmaterial vom Plattenspieler.
6. Entfernen Sie den schwarzen Plastikverschluss vom Tonarm.
7. Entfernen Sie die weiße Schutzhülle von der Nadel, indem Sie sie vorsichtig zur Vorderseite des Gerätes drücken.
8. Lösen Sie die UKW-Antenne und lassen Sie sie geradlinig hängen, um einen optimalen UKW-Empfang zu gewährleisten. Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Einstellung eines UKW-Senders haben, richten Sie die externe UKW-Antenne aus, um die beste Empfangsqualität zu erhalten. Schließen Sie die UKW-Antenne nicht an eine Außenantenne an.



## BETRIEB DES PLATTENSPIELERS

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOPF an der Vorderseite auf die Position EIN drehen.

1. Drehen Sie den FUNKTIONSSCHALTER, um den PHONO-Modus auszuwählen.
2. Stellen Sie mit dem GESCHWINDIGKEITSSCHALTER die gewünschte Geschwindigkeit ein (33 1/3, 45 oder 78 U/min). Legen Sie die Schallplatte auf den Plattenspieler.
3. Verwenden Sie den LIFTHEBEL, um den Tonarm aus einer Auflage anzuheben. Ziehen Sie den TONARM leicht nach rechts, bis Sie einen „Klick“-Ton hören, um den Plattenspieler in Betrieb zu setzen.
4. Bewegen Sie den TONARM per Hand über die Schallplatte und senken Sie ihn langsam ab. Stellen Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOPF auf die gewünschte Lautstärke.
5. Zum Ende der Aufnahme hält der TONARM automatisch an. Sie müssen den Tonarm per Hand in die Armauflage zurücklegen.

## Zubehör: ADAPTER FÜR 45 U/min

1. Platzieren Sie den 45-U/min-Adapter über die Spindel.
2. Legen Sie die 45-U/min-Aufnahme vorsichtig auf den Plattenspieler.
3. Befolgen Sie die unter Betrieb des Plattenspielers benannten Schritte, um Ihre Aufnahme abzuspielen.

## ANTENNE

Das Gerät ist für den UKW-Empfang mit einer UKW-Drahtantenne ausgestattet, richten Sie den Draht so aus, dass Sie einen klaren Empfang ohne Störungen erhalten. Für den MW-Empfang ist das Gerät mit einer eingebauten gerichteten Ferritantenne ausgestattet. Drehen Sie das Gerät so, um die Position für den besten Empfang zu erhalten. Schließen Sie die EXTERNE UKW-ANTENNE an keinerlei Außenantenne an.

## RADIO-BETRIEB

1. Drehen Sie den FUNKTIONSSCHALTER, um den RADIO-Modus auszuwählen.
2. Stellen Sie mit dem MW/UKW-UMSCHALTER das gewünschte Radioband (MW oder UKW) ein.
3. Wählen Sie den gewünschten Radiosender durch Drehen des SENDERWAHL-DREHKNOPFES aus.
4. Stellen Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOPF auf die gewünschte Lautstärke.

## USB- & SD-KARTENBETRIEB

### SD-Kartenbetrieb:

1. Stecken Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenschlitz.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOPF aus der Position Aus drehen.
3. Stellen Sie den EIN/AUS-LAUTSTÄRKE-DREHKNOPF auf die gewünschte Lautstärke.
4. Drehen Sie den FUNKTIONSSCHALTER auf den SD/USB-Modus.
5. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE (USB/SD), um die auf der SD-Karte gespeicherten Musikstücke abzuspielen.
6. Die grüne ZUGR-LED blinkt während der Musikwiedergabe.
7. Um die Musikwiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE (USB/SD) erneut.
8. Drücken Sie die SKIP+ (USB/SD) / SKIP- (USB/SD)-TASTE (Vorwärts/Zurück), um im Play-Modus zur nächsten Datei zu gelangen.
9. Um die Wiedergabe der auf der SD-Karte gespeicherten Musikdateien anzuhalten, drücken Sie die PLAY/PAUSE-TASTE (USB/SD).

**Hinweis:** Schalten Sie das Gerät zuerst aus, bevor Sie die SD-Karte entnehmen. Drehen Sie den LAUTSTÄRKEREGLER auf die Position AUS.

## KLANTENONDERSTEUNING

U kunt contact opnemen met Ricatech klantenservice als u een vraag of een probleem heeft met uw Ricatech product. U kunt contact met ons opnemen per telefoon en e-mail.

### E-mail

Voor klantenondersteuning per e-mail, gelieve een e-mail te sturen naar support@ricatech.com. Zorg ervoor dat u het modelnummer en het serienummer van het product vermeldt, onder vermelding van uw naam & adres en een duidelijke omschrijving van uw vraag of probleem.

### Telefoon

Voor telefonische klantenondersteuning belt u naar +32 3 3265694. Een van onze servicemedewerkers zal u dan te woord staan. Voor de volledige procedure kunt u terecht op de website van Ricatech: www.ricatech.com

**Hereby, Ricatech B.V. declares that this turntable is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.**

#### Ricatech B.V.

Cornusbaan 1  
2908 KB Capelle a/d IJssel  
The Netherlands

## WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR AUDIOPRODUKTE BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDEN WICHTIGEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN SORGFÄLTIG, DIE FÜR IHR GERÄT GELTEN.

1. **Hinweise lesen** - Alle Sicherheits- und Betriebsvorschriften sind zu lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
2. **Hinweise aufbewahren** - Die Sicherheits- und Betriebsvorschriften sind zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.
3. **Warnungen beachten** - Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Betriebsvorschriften sind einzuhalten.
4. **Vorschriften befolgen** - Alle Betriebsvorschriften und Anweisungen an die Benutzer sind zu befolgen.
5. **Wasser und Feuchtigkeit** - Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser-zum Beispiel nahe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Waschbottichs, in einem feuchten Keller oder nahe eines Swimmingpools und desgleichen.
6. **Wagen und Sockel** - Das Gerät ist nur mit Wagen oder Stativen zu verwenden, die vom Hersteller empfohlen sind.
- 6A. Eine Kombination des Gerätes mit einem Wagen ist vorsichtig zu bewegen. Schnelles Abbremsen, übermäßige Beschleunigung und unebenes Gelände können dazu führen, dass das Gerät im Wagen umstürzt.
7. **Wand- oder Deckenmontage** - Das Gerät ist nur nach den Herstellervorschriften an eine Wand oder Decke anzubringen.
8. **Belüftung** - Das Gerät ist so aufzustellen, dass durch seinen Aufstellort oder seine Lage stets eine gute Belüftung gewährleistet ist. Beispielsweise darf das Gerät nicht auf einem Bett, einem Sofa, einem Teppich oder Ähnlichem platziert werden, wo die Belüftungsöffnungen blockiert werden; oder das Gerät darf nicht irgendwo eingebaut werden, wie zum Beispiel in einem Bücherregal oder einer anderen Ablage, wo die Luftzufuhr durch die Belüftungsöffnungen behindert wird.
9. **Hitze** - Das Gerät ist von Wärmequellen freizuhalten wie zum Beispiel von Heizkörpern, Heizregistern, Herden und anderen Geräten zur Wärmeübertragung (inklusive Verstärkern).
10. **Stromversorgung** - Das Gerät ist nur mit der angegebenen Netzspannung zu betreiben, die in der Bedienungsanleitung beschrieben ist oder auf dem Gerät aufgeführt ist.
11. **Erdung oder Polarisierung** - Alle Sicherheitsvorkehrungen sind so einzuhalten, dass die Mittel zur Erdung oder Polarisierung des Gerätes nicht behindert werden.
12. **Schutz** - des Stromkabels - Die Stromkabel sind so zu verlegen, dass man höchstwahrscheinlich nicht darauf treten kann oder es durch irgendwelche Gegenstände auf oder neben ihm eingeklemmt wird, richten Sie Ihre besondere Aufmerksamkeit auf das Kabel am Stecker und die Stelle, wo das Kabel aus dem Gerät herauskommt.
13. **Reinigen** - Das Gerät ist ausschließlich nach den Empfehlungen des Herstellers zu reinigen.
14. Dieses Gerät ist für die Verwendung mit der angebrachten Antenne vorgesehen und darf nicht an irgendwelche anderen externen Antennen angeschlossen werden.
15. **Zeiten der Nichtbenutzung** - Das Stromkabel des Gerätes ist von der Steckdose abzuziehen, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll.
16. **Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten** - Achten Sie sorgfältig darauf, dass keine Gegenstände und verschütteten Flüssigkeiten durch die Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
17. **Beschädigungen, die Wartungsarbeiten erforderlich machen** - Wenden Sie sich in folgenden Fällen an qualifiziertes Kundendienstpersonal:
  - A. Wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist; oder
  - B. Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten in das Gerät gelaufen sind; oder
  - C. Wenn das Gerät Regen ausgesetzt war; oder
  - D. Wenn das Gerät scheinbar nicht ordnungsgemäß funktioniert oder es eine spürbare Einbuße seiner Leistungsfähigkeit aufweist; oder
  - E. Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt ist.
18. **Wartung** - Versuchen Sie nicht, das Gerät über das hinaus, was in der Bedienungsanleitung beschrieben ist, selbst instand zu setzen. Überlassen Sie alle anderen Wartungsarbeiten qualifiziertem Kundendienstpersonal.



## AVERTISSEMENT :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. LAMPES PILOTES SOUDÉES EN PLACE. AUCUN COMPOSANT INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA MAINTENANCE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.v



Le symbole représentant un éclair avec une extrémité en forme de flèche, dans un triangle équilatéral, doit alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non-isolée, à l'intérieur de l'enceinte du produit et qui peut être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque

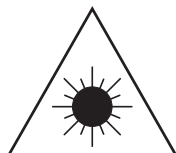
### PRÉCAUTION

**RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR**

**PRÉCAUTION :** POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU ARRIÈRE). AUCUN COMPOSANT INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA MAINTENANCE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral doit alerter l'utilisateur sur l'existence d'une instruction importante relative au fonctionnement et à la maintenance (réparation) dans la documentation fournie avec l'appareil.



### PRÉCAUTION

Uniquement pour les lecteurs de disques compacts : RAYONNEMENT LASER INVISIBLE LORSQUE LE LECTEUR EST OUVERT ET PANNE OU ÉCHEC INTERVERROUILLAGE. ÉVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU RAYON LASER.

## SPÉCIFICATIONS

PLAGE DE FRÉQUENCES

: FM 88 à 108 MHz

: AM 530 à 1600 KHz

Port USB 2.0

: Vitesse de 512 Mo à 4 Go  
(Support FAT16, FAT32)

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE

: 18 W

SOURCE D'ALIMENTATION

: Adaptateur 12 V CA/CC -  
ANTENNES CA 230 V / 50 Hz

ANTENNE

: Antenne FM externe

: Antenne solide AM en ferrite intégrée

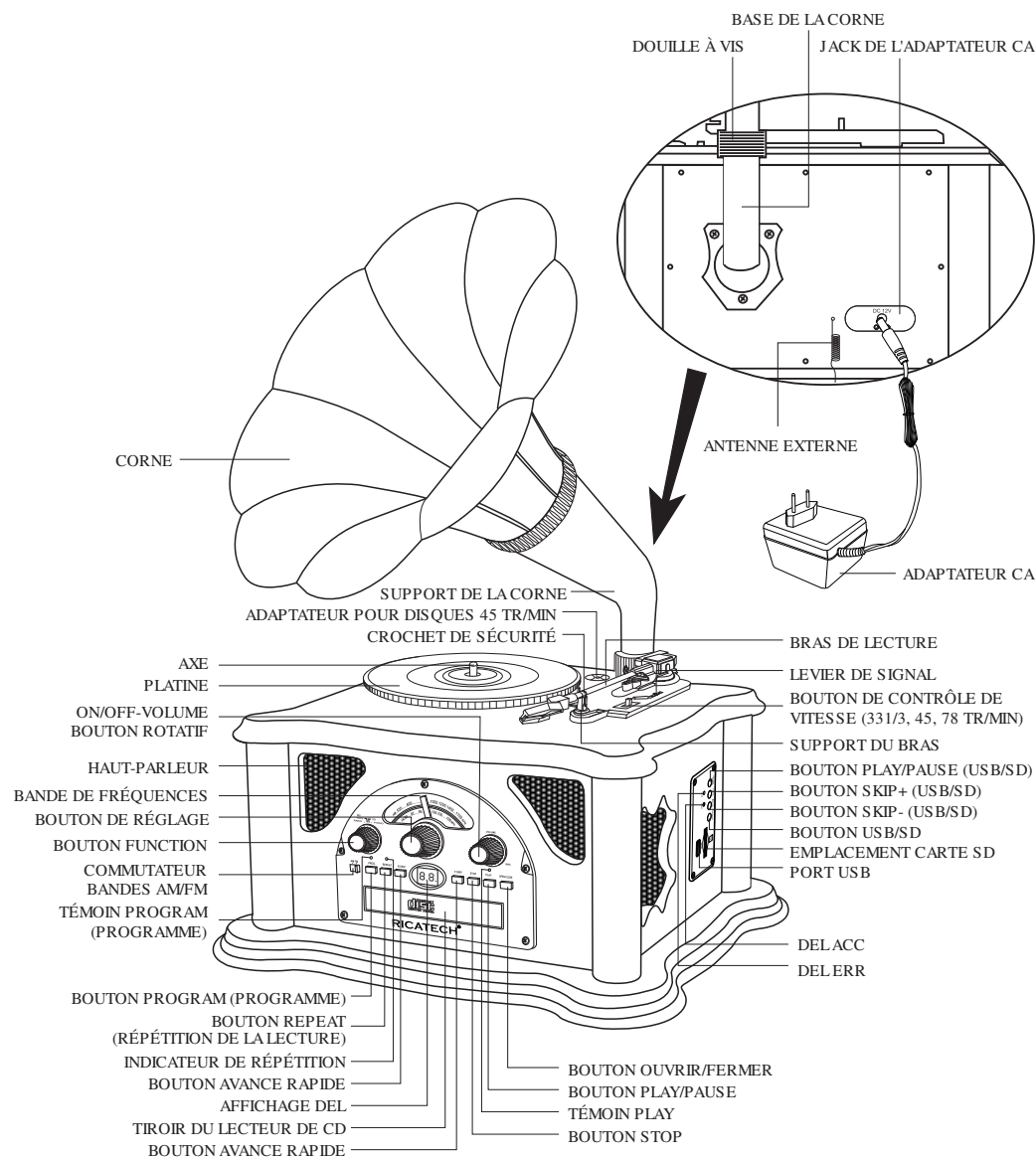
HAUT-PARLEUR

: 4" Type dynamique x 2

: 2 1/2" Type aigus X1

**\*LA CONCEPTION ET LES SPÉCIFICATIONS SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS.**

## EMPLACEMENT DES COMPOSANTS



**FONCTIONNEMENT EN MODE USB**

1. Insérez le périphérique MP3 (via son câble de connexion – non fourni) ou le périphérique à mémoire Flash contenant des fichiers MP3 dans le port USB. (Pour faire fonctionner le périphérique MP3/le périphérique à mémoire Flash, veuillez vous référer au mode d'emploi du fabricant.)
  2. Allumez l'appareil en faisant tourner le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME sur la position ON, à partir de la position Off.
  3. Réglez le BOUTON ROTATIF ON/OFF-VOLUME jusqu'à atteindre le volume sonore désiré.
  4. Faites tourner le BOUTON FUNCTION (FONCTION) pour sélectionner le mode SD/USB.
  5. Appuyez une fois sur le BOUTON USB/SD pour sélectionner le périphérique USB.
  6. Appuyez sur le BOUTON PLAY/PAUSE (USB/SD) pour lire les pistes musicales stockées sur le périphérique externe.
  7. La DEL verte ACC clignote lors de la lecture de la musique.
  8. Pour mettre la musique en pause, appuyez à nouveau sur le BOUTON PLAY/PAUSE (USB/SD).
  9. Appuyez sur le BOUTON SKIP + (USB/SD) / SKIP - (USB/SD) pour aller au fichier suivant dans le mode lecture.
  10. Pour arrêter la lecture des fichiers musicaux stockés sur le périphérique USB/le périphérique à mémoire Flash, appuyez sur le BOUTON PLAY/PAUSE (USB/SD).
- Remarque :** Mettez d'abord l'appareil hors tension avant de déconnecter le périphérique USB. En faisant tourner le CONTRÔLE DU VOLUME jusqu'à la position OFF.

**AVERTISSEMENT :**

- 1) Ne déconnectez pas le périphérique USB/SD lorsque le mode USB/SD est actif, cela pourrait endommager le périphérique ou les fichiers.
- 2) Pour déconnecter en toute sécurité le périphérique USB/SD, éteignez d'abord l'appareil ou passez à un autre mode.

**REMARQUES :**

- 1) Le port USB ne supporte pas les connexions avec des rallonges de câbles USB.
- 2) Il n'est pas conçu pour communiquer directement avec un ordinateur.
- 3) Il n'est pas garanti que tous les périphériques à mémoire USB ni que toutes les cartes SD puissent être reconnus par ce système audio.

**Remarque :**

- a) Si aucun périphérique USB/SD n'est connecté ou si aucun fichier MP3 n'est reconnu, la DEL ERR s'allume.
- b) Le témoin DEL ACC clignote lors du transfert des données MP3 dans le mode PLAY (LECTURE).
- c) Si le mode USB/SD ne fonctionne pas, réinitialisez le mode USB/SD en mettant l'appareil hors tension ou en passant à un autre mode.

**\*IMPORTANT :**

- \* Ce produit peut ne pas être compatible avec les périphériques USB à identifiants USB multiples (tels que les périphériques à stockage de masse hub + USB). Il se conforme UNIQUEMENT à la classe de périphériques de stockage de masse USB.

**FONCTIONNEMENT EN MODE CD****LECTURE**

1. Faites tourner le BOUTON FUNCTION (FONCTION) pour sélectionner le mode CD.
  2. Appuyez sur le BOUTON OPEN/CLOSE (OUVERTURE/FERMETURE) pour ouvrir le TIROIR DU LECTEUR CD. Placez un disque sur la platine, face imprimée du disque vers le haut.
  3. Appuyez de nouveau sur le BOUTON OPEN/CLOSE (OUVERTURE/FERMETURE) pour fermer le TIROIR DU LECTEUR CD. L'affichage indique « — » pendant quelques secondes puis le nombre total de pistes du disque s'affiche. « 00 » apparaît lorsqu'il n'y a aucun disque dans l'appareil.
  4. Appuyez sur le BOUTON PLAY (LECTURE) pour commencer la lecture. Le TÉMOIN PLAY s'allume.
  5. Réglez le BOUTON ROTATIF DU VOLUME jusqu'à atteindre le volume sonore désiré.
  6. Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur le BOUTON PLAY/PAUSE. Le TÉMOIN PLAY clignote. Appuyez de nouveau sur le BOUTON PLAY (LECTURE) pour reprendre la lecture.
  7. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le BOUTON STOP. Le TÉMOIN PLAY s'éteint.
- REMARQUE :** Il n'est pas garanti que tous les CD/ CD-R sont compatibles avec ce système audio.

**AVANCE RAPIDE ET RETOUR RAPIDE**

1. Appuyez sur le BOUTON D'AVANCE RAPIDE ou sur le BOUTON DE RETOUR RAPIDE pour sélectionner une piste.
2. Appuyez sur le BOUTON PLAY pour commencer la lecture de la piste sélectionnée.

**LECTURE RAPIDE ET LECTURE INVERSÉE EN COURS DE LECTURE**

1. Appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON D'AVANCE RAPIDE ou le BOUTON DE RETOUR RAPIDE pour rechercher en avant ou en arrière dans la piste sélectionnée.
2. Relâchez le bouton lorsque vous atteignez le passage souhaité, la lecture reprend automatiquement.

**RÉPÉTITION DE LA LECTURE**

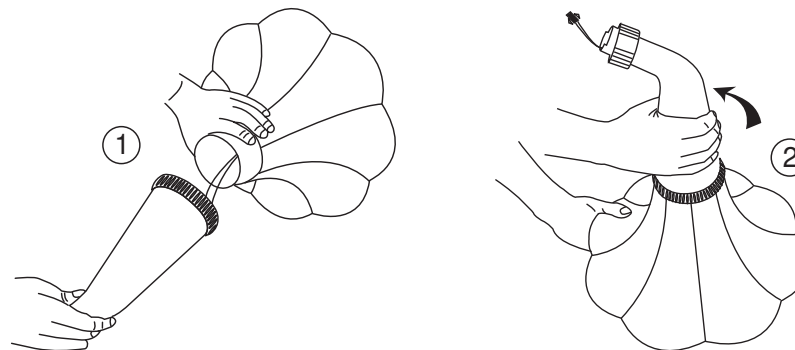
1. Pour répéter une seule piste, choisissez la piste souhaitée puis appuyez sur le BOUTON PLAY pour commencer la lecture de la piste. Appuyez une fois sur le BOUTON REPEAT (RÉPÉTITION) pour répéter la lecture de cette piste. Le TÉMOIN REPEAT clignote.
2. Pour répéter toutes les pistes, appuyez sur le BOUTON PLAY pour commencer la lecture du CD. Appuyez deux fois sur le BOUTON REPEAT (RÉPÉTITION) pour répéter la lecture de toutes les pistes. Lorsque la lecture du CD s'achève, la lecture recommence à partir du début du CD. Le TÉMOIN REPEAT reste allumé de façon continue.
3. Pour annuler la fonction de répétition, appuyez de nouveau sur le BOUTON REPEAT jusqu'à ce que le TÉMOIN REPEAT s'éteigne.

**LECTURE PROGRAMMÉE**

1. Appuyez sur le BOUTON PROGRAM (PROGRAMME). « 01 » apparaît à l'écran et le TÉMOIN PROGRAM clignote.
  2. Appuyez sur le BOUTON D'AVANCE RAPIDE ou sur le BOUTON DE RETOUR RAPIDE pour sélectionner une piste.
  3. Appuyez de nouveau sur le BOUTON PROGRAM pour mémoriser le numéro de la piste.
  4. Répétez les étapes 2 et 3 ci-dessus pour programmer les autres pistes.
  5. Appuyez sur le BOUTON PLAY (LECTURE) pour commencer la lecture programmée. Le TÉMOIN PROGRAM est allumé en continu.
  6. Pour supprimer la séquence programmée, appuyez deux fois sur le BOUTON STOP ou jusqu'à ce que le TÉMOIN PROGRAM s'éteigne. Les pistes programmées sont également supprimées à l'ouverture du TIROIR DU LECTEUR DE CD.
- REMARQUE :** Un maximum de 20 pistes peut être programmé pour être joué dans n'importe quel ordre.

**PROCÉDURE DE MONTAGE DE LA CORNE**

1. Faites passer le câble à travers la porte-corne. Image (1).
2. Faites tourner la corne et le porte-corne dans le sens indiqué sur l'image. Image (2).



3. Branchez les câbles de l'enceinte ensemble. Image (3).
4. Placez le porte-corne sur la base de la corne. Image (4).
5. Faites tourner la douille à vis dans le sens indiqué sur l'illustration. Image (5).

